

Image Hattingen

Stadtwerke
Hattingen
Hattingen
HATWATT
für alle!

UMGEBUNG

www.kamk.de



Foto: Volker Dittmann, 999 Werbeagentur GmbH

Höchste Kompetenz wird ausgezeichnet



Wir sind Ihre Experten für
erneuerbare Energien!

Sie haben richtig gelesen:

Wir sind offizieller Vaillant Kompetenzpartner. Die in Kooperation zwischen Vaillant und dem Fraunhofer Institut IML entwickelte Zertifizierung zeichnet uns als einen der besten Vaillant Partner deutschlandweit aus. Das heißt für Sie:

- Kompetenz in Leistung und Service
- Gleichbleibend hohe Qualität
- Große Innovationskraft
- Nachhaltigkeit

Kurz gesagt: Bei uns sind Sie bestens aufgehoben!

Schwätzer

Heizung • Lüftung • Sanitär • Solaranlagen • Brennwerttechnik
Blockheizkraftwerk • Regenwassernutzung • Barrierefreie Bäder
Klimaanlagen • Wärmepumpen

 **Vaillant**
Kompetenzpartner. Ausgezeichnet.*

★ in Kooperation mit
Fraunhofer IML

Liebe Leser,

böse Zungen behaupten heute noch, Müßiggang sei aller Laster Anfang. Kundige Faulenzer wie Diogenes, Newton und auch einige Zeitgenossen, die wir nicht voreilig bloßstellen wollen, wussten schon immer, dass Nichtstun beispielsweise aller Wissenschaft Anfang ist. Wie das zusammenhängt, lesen Sie in dieser Ausgabe auf unserer Sonderseite für alle Müßiggänger im Ort. Doch wollen wir an dieser Stelle nicht zu völliger Bewegungslosigkeit aufrufen, denn sonst würden Sie nicht die Seiten aufschlagen, wo wir behaupten, dass nun die „Zeit für Neues“ gekommen sei. Ob das stimmt und wie wir das meinen, lesen Sie auch in diesem Heft. Sie werden ahnen, dass mit dem Spruch nicht etwa der Ehepartner gemeint ist, sondern auch etwas aus unserer unmittelbaren Umgebung, nämlich Haus und Hof. Damit wären wir bei unserem Saisonthema: Was passiert eigentlich im Garten und auf dem Balkon? Wir berichten von heimlichen Gärtner-Träumen, von Rasen wie in Fußballstadien und von honigsüßen Verführungen, die in Sibirien ihren Ursprung haben. Nicht ganz so weit reicht unser Sommerthema „Fotowettbewerb“. Wir bitten Sie, sich und ihre liebsten Tiere zu fotografieren unter dem Motto: Miteinander leben. Wir freuen uns auf Ihre Schnapshots. Preise gibt's zu gewinnen, und die besten Einsendungen werden veröffentlicht. Sommer, Sonne, Ferien: Zu diesen Themen finden Sie einiges in dieser Ausgabe. Die Stadtwerke fördern das mit viel Engagement, und die Verantwortlichen sagen: „Wir fördern gern“; für Daheimgebliebene gibt's den abwechslungsreichen Ferienspaß und für alle steht ein großes Freizeitthema auf dem Plan: das Hattinger Altstadtfest. Auf was sich die Gäste freuen können, wer sich auf der Bühne tummelt und was sonst noch passiert, steht im Innenteil.



Thomas Dröll

Image

Nächster
Erscheinungstermin:

Donnerstag, 6.8.2015
Anzeigenschluss: Freitag, 24.7.2015

Ruhr-Golf

Golf für Jedermann!

**Schnupper-Golf-Kurse
und Platzreife-Kurse**

In der Lake 33
58456 Witten
Telefon: 02302-20 268 28



Grün, effizient, engagiert!

Alle guten Dinge sind drei.

Als heimischer Energiedienstleister blicken wir auf eine lange grüne Geschichte zurück. Bei uns stehen der Kunde und eine zukunftsweisende Energieversorgung im Mittelpunkt. Dazu gehören Energieeffizienz und Umweltschutz, den wir bereits seit über 20 Jahren gezielt fördern: „Grün geht vor“. Wir unterstützen die Schulen sowie zahlreiche Vereine und Gruppen hier bei uns in EN – eine wichtige Investition in die Lebensqualität der Menschen.

Weitere Informationen erhalten Sie im AVU-Treffpunkt in Ihrer Stadt, bei unserem Kundenservice unter 02332 73-123 oder im Internet unter www.avu.de.

AVU...
Energie – wir denken weiter

Die weite Welt des Metalls

EN-Unternehmen auf führender Fachmesse

Auf der international führenden Fachmesse für Metallurgie in Düsseldorf waren auch 15 hochspezialisierte Unternehmen aus sechs Städten des Ennepe-Ruhr-Kreises vertreten.

„The Bright World of Metals“, so der Titel der Veranstaltung, bildete die Klammer für vier Fachmessen, die die Bereiche Gießerei (Gifa) und Metallurgie, Stahlguss und Stahlerzeugung (Metec), Thermoprozess-technik (Thermoprocess) und Präzisionsgussprodukte (Newcast) unter einem Dach bietet.

Aus dem Ennepe-Ruhr-Kreis sind Unternehmen aus folgenden Städten vertreten: Breckerfeld mit Mafa-Sebal Productions (Gifa); Ennepetal mit A.W. Schumacher (Gifa), Ernst Pennekamp (Thermoprocess), Hugo Lahme (Metec) und Industrieanlagen Hlebar (Gifa); Gevelsberg mit Stein Injection Technology (Metec); Hattingen mit Eich Rollenlager (Metec), Maschinenfabrik Köppern (Metec), Mpc Tech (Metec), VGH Group Theramer (Metec) und Vulkan Inox (Gifa); Wetter mit Schweisstechnik Düsseldorf (Metec) sowie Witten mit AS Schöler+Bolte (Thermoprocess) und Friedr. Lohmann (Thermoprocess), ObIf (Gifa). Alle vier Messen sind die Leitmessungen ihrer Branche, alle vier fokussieren sich auf Metalle und ihre komplexen, innovativen Verarbeitungsprozesse. Insgesamt haben in zwölf Hallen des Düsseldorfer Messegeländes annähernd 2 000 Aussteller neueste Technologien und zukunftsweisende Innovationen präsentiert. Für den Besucher bot die Messe Düsseldorf auf der „Bright World of Metals“ geführte High-light-Touren zu den Teilnehmern auf Deutsch und Englisch an. *pen*

Kandidatin überzeugte

Mehr Frauen in Führungsverantwortung

Die Landratskandidatin Dr. Babette Bolle, Gevelsberg, lieferte ein klares Bekenntnis zu mehr Verantwortung und Engagement von Frauen in Führungsverantwortung.

„Nicht durch Quoten, sondern aus dem Selbstverständnis der Gleichberechtigung von Mann und Frau“, sagte die Kandidatin der CDU für die Landratswahl im Ennepe-Ruhr-Kreis.

Babette Bolle kann in ihrer Lebensschilderung auf einen selbstbewussten - nicht immer einfachen - Weg als berufstätige Mutter (drei Söhne) hinweisen.

Auf Einladung der MIT-Ennepe-Ruhr und der CDU-Frauenunion Hattingen gab es in Diergardts „Kühlem Grunde“ in Hattingen, manch heißen Diskussionsbeitrag. MIT-Vorsitzender Professor Dr. Klemens Störtkuhl spann-

te einen realistischen Bogen zwischen Wissenschaft, Wirtschaft und Führungsverantwortung.

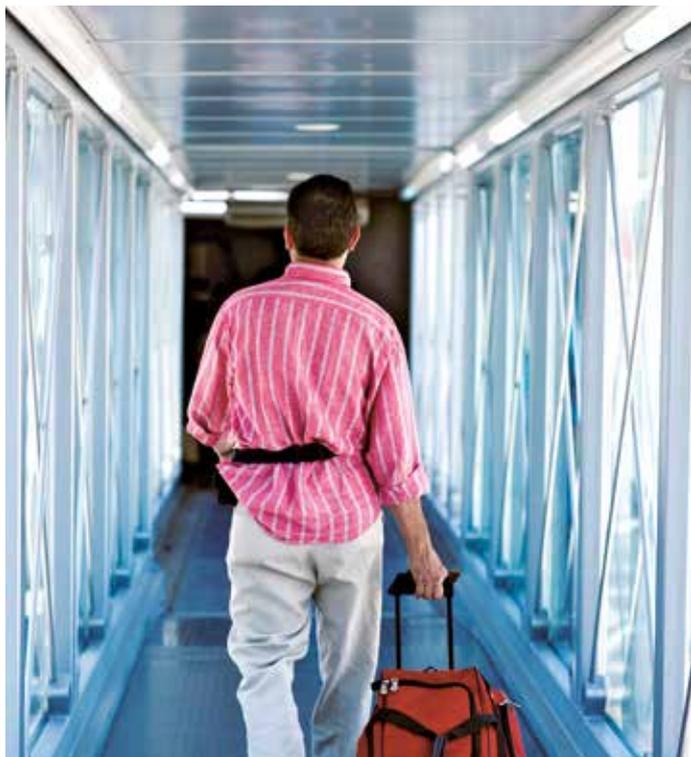
Die Landratskandidatin konnte daher vor „vollem Haus“ mit ihrer politischen Botschaft für den Ennepe-Ruhr-Kreis überzeugen, zusammen mit dem anwesenden Bürgermeisterkandidaten Dirk Glaser aus Hattingen.



Bürgermeisterkandidat für Hattingen, Dirk Glaser, im Gespräch mit Landratskandidatin für den Ennepe-Ruhr-Kreis, Dr. Babette Bolle aus Gevelsberg.

Schon jetzt werden Azubis gesucht

Bereits Ende Juni 2015 beginnt die AVU die Suche nach Azubis für das nächste Jahr. Der Ausbildungsbeginn ist Ende August 2016: Neben dem kaufmännischen Bereich liegt das Augenmerk dabei besonders auf dem gewerblich-technischen Bereich und hier vorrangig bei den Elektronikern für Betriebstechnik. Interessierte sollten sich den Termin also schon mal vormerken.



Wer für 20 Euro rund um die Welt will, darf sich nicht wundern, wenn die Fluggesellschaft, bei der er gebucht hat, horrende Zusatzgebühren für Gepäckstücke nimmt. Foto: ingimage.com

Wenn Gepäck richtig teuer wird Billige Fluglinien haben horrende Zuschläge

Wer für 20 Euro rund um die Welt will, darf sich nicht wundern, wenn die Fluggesellschaft, bei der er gebucht hat, horrende Zusatzgebühren für Gepäckstücke nimmt.

Denn es ist unrentabel, seine Passagiere, auch wenn es 150 sind, für 20 Euro nach XY zu fliegen. Das sollte jedem, der glaubt, ein Schnäppchen machen zu können, aber mehr als Handgepäck mitnehmen will, klar sein. Sogenannte Billigflieger müssen auch ihre Kosten einspielen. Nach einem neuen Urteil des Europäischen Gerichtshofes (EuGH) darf eine Fluglinie für aufgegebenes Gepäck Zusatzgebühren erheben. Spanien wollte dies einem Billigflieger untersagen. Aber der EuGH pfiff die spanische Gesetzgebung zurück.

Für Handgepäck, dessen Größe und Gewicht „vernünftigen Anforderungen“ entspricht, darf weiterhin keine Gebühr erhoben werden. Besonders problematisch kann es werden, wenn online gebucht wird. Da übersieht man schnell mal einen wichtigen Hinweislink auf die Seite „Zusatzgebühren“ oder das Kleingedruckte unten auf der Seite. Am Flughafen soll man dann für das Gepäck nachbezahlen, weil man etwas übersehen hatte. Das ist ärgerlich und wird zumeist teuer.

Extragebühren sind eine Wissenschaft für sich

Welche Fluggesellschaft wie viel Kilo Handgepäck und aufzugebendes Gepäck erlaubt und in welcher Höhe Extra- oder Nachgebühren verlangt, ist eine Wissenschaft für sich. Da hilft nur eine lange Internetrecherche oder Nachfrage bei den Fluggesellschaften selber, um böse Überraschungen zu verhindern.

Oder aber am besten: Man fliegt nur mit Handgepäck und kauft vor Ort das nach, was vielleicht beim Aufenthalt kaputt geht oder wirklich gerade dringend gebraucht wird.

Eine clevere Variante hat John Power aus Belgien erfunden: eine Jacke mit 14 Taschen, die man mit allem befüllen kann, was man sonst in den Koffer stopfen würde. Bis zu 15 Kilo fasst der Mantel. Er macht dann zwar keine gute Figur mehr, aber man hat alles dabei – ohne ein sichtbares Gepäckstück zu haben, das man aufgeben müsste. Wie die verschiedenen Fluggesellschaften darauf reagieren, scheint aber noch nicht ganz ausgetestet zu sein.

**Hattingen
HATGAS**

Stadtwerke
Hattingen®





Hattingen HATGAS
**gegen
Gänsehaut!**



Entdecken Sie unsere ausgezeichneten Produkte:
**Hattingen HATGAS Fix und
Hattingen HATGAS Natur**

Weitere Informationen im Kundenzentrum
Obermarkt 1, Telefon 02324 5001-55, oder
im Internet unter
www.stadtwerke-hattingen.de



**Die
Genossen-
schafts-
Idee**

„REGIONALE
VERBUNDENHEIT“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

www.volksbank-sprockhoevel.de

Volksbank
Sprockhövel eG



Mit offizieller „App“ die Perle an der Ruhr entdecken

Wegweiser für Hattingen läuft auf Smart- und auf iPhones - Infos über Dienstleistungen

Hattingen hat eine eigene „App“ bekommen. Für die Zeitgenossen aus der Vorhandzeit: Eine „App“ ist schlicht ein Computerprogramm, das auf Handgeräten installiert wird, die auch Handys genannt werden und mit denen man nebenbei auch noch telefonieren kann.

Fachleute sprechen auch von „iPhone“ oder „Smartphone“. Und genau auf diesen Geräten läuft die „Hattingen-App“. Das Stadtmarketing hat dieses Programm entwickeln lassen und stellt es Nutzern dieser Geräte kostenlos zur Verfügung.

Auf der Internetseite der Stadt kann man über dieses Wunderwerk nachlesen: „Die offizielle Info-App: Willkommen in Hattingen an der Ruhr! Willkommen in der Altstadt der Metropole Ruhr! Entdecken Sie die Perle an der Ruhr mit ihrer historischen, pittoresken Altstadt, dem romantischen Ruhrtal, seinen drei Burgen und dem grünen Hügelland mit der offiziellen Hattingen-App. Die App eröffnet Ihnen einen Blick auf Hattinger Sehenswürdigkeiten,



Die Apps fürs Smartphone (Android, I) und fürs iPhone

Geschichte und Kultur - und das unabhängig von Führungs- und Öffnungszeiten. Ob aktuelle Meldungen zum Stadtgeschehen, die nächsten Veranstaltungshighlights oder Informationen zu Dienstleistungen - mit der kostenlosen App holen Sie sich alle Infos griffbereit auf Ihr Smartphone“.

Und das bietet die Hattingen-App im Einzelnen: Meldungen; Veranstaltungen; Stadtführungen, Sehenswürdigkeiten mit direkter Ziel-führung in Bild und Ton; Branchen: Ärzte, öffentliche Einrichtungen, Supermärkte, Gastronomie, Shopping; Bildergalerie; Touristen-Information und Hattingen-Marketing; Immobilien: Meldungen, Suche; Infos zu öffentlichen Einrichtungen und Parkplätzen; Infos zu Wochenmärkten; Wetter in Hattingen; Such- und Ortungsfunktion sowie Navigationsoption; Vernetzung über „Social Media“, Hilfe und Impressum.

Die Hattingen-App für Apple-iPhones und Smartphones mit dem Betriebssystem Android ist kostenlos erhältlich.

Ferienstpaß für die Spätentschlossenen

Fachbereich hat noch attraktive Angebote in den Sommerferien

„Der große Ansturm auf Ferienstpaßkarten hat sich gelegt und wieder einmal zeigt sich, dass es beim städtischen Fachbereich Jugend auch für Spätentschlossene noch attraktive Angebote für die anstehenden Sommerferien gibt“, sagt Olaf Jacksteit vom Fachbereich Jugend.

In der ersten Ferienwoche können sich Skateboardfreunde bei einem Kurs noch Tipps bei den lokalen Skategrößen der Rollkultur Hattingen abholen. Minigolfprofis zeigen beim Minigolfkurs auf der wunderschönen Minigolf-Anlage Ruhrtal, am Leinpfad, Interessierten, wie man seine Punktzahl klein hält, ein zweiter Kurs findet in der sechsten Ferienwoche statt.

Freizeitpark

Eine erkenntnisreiche Tour durch den Tierpark Bochum - einschließlich Blick hinter die Kulissen und Tierfütterung - bietet der Tierpfleger, Herr Gers, an. Die Tagesfahrt zum Ketteler Hof darf beim Ferienstpaß nicht fehlen, weil dieser zu den schönsten Freizeitparks der Region zählt und wirklich jeder in Bewegung kommt. Frau Hofacker zeigt den kleinen Inlinerskatern beim Inliner-Sicherheitstraining, warum das Tragen von Schutzkleidung

so wichtig ist und wie man im Ernstfall richtig fällt, ein zweiter Kurs findet auch in der zweiten Woche statt. Für den Kinder-Trödelmarkt, am Ende der ersten Woche, kann sich die kleinen Händler auch noch im Haus der Jugend, Ruf 95 08 46, anmelden. In der zweiten Ferienwoche ist beim Wochenprojekt Spiel-, Sport- und Actioncamp der Name Programm. Wie die Arbeit der örtlichen Polizei aussieht, ob es auch in Hattingen ein Gefängnis gibt und welche Technik in einem Polizeiauto steckt, verrät der Leiter der Hattinger Wache, Markus Faßbender.

Rollkultur

Die Rollkultur Hattingen nimmt aktive Skateboarder mit, auf zwei actiongeladene Touren zu Skateparks der Region. Ein kurzweiliger inklusiver, indianisch angehauchter Nachmittag in der Wildnisschule Hattingen mit Bogenschießen, Kreativangeboten, Spielen und Grillen verspricht das Angebot im Tal der Zippianer, das die Lebenshilfe Hattingen zusammen mit dem Fachbereich Jugend für kleine Indianer und Ihre Eltern anbietet.

In der dritten Woche gibt es „Am Zippe“ noch ein paar Abenteuer-spielplatzkarten. In Höhlen klettern, ein leckeres Dinner im Dun-

Leben unter und über Tage

In einer Schreibwerkstatt im Rahmen des Hattinger Ferienstpaßes wird die Hagener Kinderbuchautorin Birgit Ebbert am Dienstag, 4. August, von 11 bis 15 Uhr gemeinsam mit Schülern zwischen 8 und 12 Jahren Geschichten über das Leben früher, heute, unter und über Tage erfinden.

Aufhänger für die kreative Ferienaktion in den Räumen des Museums im Bügeleisenhaus am Haldenplatz 1 ist die Bergbauausstellung „Hattingen untertage“ des Heimatvereins. Die Geschichten werden auf Plakaten illustriert, und vielleicht wird sogar ein Buch daraus. Die öffentliche Präsentation der Erinnerungen an eine fantastische Reise durch die Vergangenheit unserer Stadt und Region für Eltern, Großeltern und alle Interessierten folgt zu einem späteren Termin. Anmeldung unter 01 75/4 19 41 95. *HVH*



Hattingen hat Ferien.



Die Broschüre des Hattinger Jugendamtes listet alle Veranstaltungen auf.

keln genießen und eine Nacht-wanderung mit anschließender Gruselgeschichte am Lagerfeuer wird besonders Mutigen beim Projekt „Mut und Abenteuer“ angeboten. Der Förster, Herr Jansen, erklärt seine vielfältigen Aufgaben bei einer Wanderung durch den Schulenberg Wald. Winnetou und Old-Shatterhand legen den Schurken vom Silbersee das Handwerk bei der Tagesfahrt zu den Karl-May-Festspielen, live in Farbe und mit jeder Menge Action. Infos finden sich in den ausliegenden Ferienstpaßkalendern, Kartenverkauf in der Bahnhofstraße 51, Ruf 2 04 38 51.



Mit dabei ist auch Birgit Ebberts Reportertage Corvo, der schon viele spannende Ziele im Ruhrgebiet angefliegen hat. *Foto: Wens*

GELLER HAT REDUZIERT

Es lohnt sich !!!



Schuhmode GELLER

NEU

Alte Hauptstraße 23
45289 Essen-Burgaltendorf

... wo Markenschuhe
preiswert sind!!

Niedersprockhövel
Gutenbergstraße 2
☎ 02324 - 686790

EU beschließt einheitliche Regeln für Pauschalreisen

Anbieter müssen Kunden verständlich über Rechte, Preise und Zusatzkosten informieren

Die Online-Portale wird's freuen, die klassischen Reisebüros weniger: Künftig gelten europaweit einheitliche Regeln bei Pauschalreisen, egal, ob man sich den Rat von Fachleuten im Reisebüro holt oder sich selber auf Online-Portalen eine Reise zusammenklickt.

Reisende können sich demnächst auf einheitlichere europäische Regeln verlassen. Die EU-Minister für Wettbewerb haben das in Brüssel bestätigt und sich mit dem EU-Parlament verständigt. „Die neue Richtlinie stärkt die Rechtsposition der Verbraucher besonders bei Online-Buchungen“, sagte Staatssekretär Gerd Billen aus dem Verbraucherschutzministerium. Er hat Deutschland bei den Verhandlungen vertreten.

Eindeutiger erkennen

Die Verbraucherkommissarin der EU, Vera Jourova, sagte ferner: „Reisende werden viel eindeutiger erkennen, was sie kaufen und was ihre Rechte dabei sind, vor allem, wenn im Urlaub mal was schiefgegangen ist.“

Mit den neuen Regelungen erweitert die EU schon existierende Vorschriften für traditionelle Pauschalreisen auch auf Internetportale.

„Dies ist deshalb notwendig geworden, weil Kunden im Internet häufig oft Links von einem Anbieter zum nächsten weitergereicht werden“, erläutert



Probleme unter Palmen? Wenn bei einer Pauschalreise etwas schief gehen sollte, kann eine neue EU-Richtlinie Reisende künftig wirkungsvoller schützen. Darüber haben sich die EU-Minister für Wettbewerb und das EU-Parlament verständigt. Foto: ingimage.com

Gerd Billen. Und weiter: „Diese ‚Click-Through‘-Buchungen können wie woanders auch zu einer Pauschalreise führen.“ Dabei tauschen die unterschiedlichen Online-Portale Daten des Kunden untereinander aus.

Auch Reisen, bei denen Verbraucher zum Beispiel einzelne Reisetile wie Flug, Hotel oder Zusatzangebote verschiedener Reiseveranstalter bei einem einzigen Anbieter als Paket buchen, online wie auch im Reisebüro, seien ab-

gedeckt. Werden Flug und Hotel jedoch komplett getrennt voneinander gebucht, greift die Richtlinie nicht.

Anbieter solcher Reisen müssen ihre Kunden künftig gut verständlich über ihre Rechte, Preise und Zusatzkosten informieren. Falls der Anbieter Pleite macht, gibt es besseren Schutz. Bei Naturkatastrophen, Kriegen oder anderen schwerwiegenden Störungen am Urlaubsort muss eine kostenfreie Stornierung mög-

lich sein. Steigt der Reisepreis um mehr als 8 Prozent, dürfen Kunden die Buchung rückgängig machen. Dabei gibt's für deutsche Urlauber jedoch eine Verschlechterung: Bisher konnten sie ihre Reisen schon bei Preiserhöhungen von mehr als 5 Prozent ab-sagen.

Das EU-Parlament sollte der Neu-regelung im Juni zustimmen. In etwa spätestens 3 Jahren müssen diese neuen Regeln in den Ländern angewendet werden.



Warm-up im Bermuda-Dreieck, handgemachter Gitarrensound am Bunker: Nach einem Aufwärmprogramm der Altstadtwirte im Bermuda-Dreieck mit Ausschank und Live-Musik am Donnerstag eröffnet Bürgermeisterin Dagmar Goch das Altstadtfest am Freitag. Anschließend übernehmen Bands wie „Gleis 38“ und „Das Wunder“ die Bühne.

Altstadtfest ist Höhepunkt des Hattinger Sommers

Mit Sparkasse und Brauerei verwandelt Marketing-Team die Innenstadt in Open-Air-Bühne

Drei Tage, vier Bühnen, Musik, Kleinkunst, Theater, Sport und Spiel, kreatives Handwerk und kulinarische Köstlichkeiten - es ist der Höhepunkt des Hattinger Sommers: das 41. Altstadtfest vom 26. bis 28. Juni 2015. Gemeinsam mit Sparkasse Hattingen und Stauder-Brauerei verwandelt das Hattingen-Marketing-Team die Innenstadt wieder in eine riesige Open-Air-Bühne.

Warm-up im Bermuda-Dreieck, handgemachter Gitarrensound am Bunker: Nach einem Aufwärmprogramm der Altstadtwirte im Bermuda-Dreieck mit Ausschank und Live-Musik am Donnerstag eröffnet Bürgermeisterin Dagmar Goch das Altstadtfest am Freitag auf dem Kirchplatz. Anschließend übernehmen die Bands „Gleis 38“ und „Das Wunder“. Am Untermarkt übernehmen „Jazzpana“ und „Duo Taktlos“

die Bühne; auf dem Krämersdorf die Wildcard-Gewinner, „5Colours“, „Samara Blue, Dina and Friends“ und „Billie Ray und the Wild“. Bei „Rock am Bunker“ kommen traditionsgemäß Freunde des handgemachten Gitarrensounds auf ihre Kosten - unter anderem mit den Kult-Rockern von Jo Hartmann.

Von Jazzballaden bis explosiver Rockshow: Das Tagesprogramm auf dem Kirchplatz am Samstag beginnt um 15 Uhr mit Jazz, Soul und Rock, bis man sich mit den „Nachtschnittchen“ mit leckerster Comedy versorgen kann. Der Höhepunkt des Abends: „Alex im Westerland“ - eine explosive Rockshow mit Songs der Punkrock-Urgesteine „Die Ärzte“ und „Die Toten Hosen“, gespielt mit verblüffender Authentizität und Liebe zum Detail. Nostalgie und Party pur: „Captain Dance“ verwandelt den Untermarkt mit Songs aus den 90er Jahren von Ace of Base, Mr. Vain oder Haddaway in eine Clubarea. Die U2-Tribute Band „Achtung Baby“ nimmt Konzertbesucher bei „Rock am Bunker“ mit auf eine Reise durch die fast 40 Jahre andauernde Erfolgsstory der vier Iren aus Dublin.

Fetten Sound und Bläsersätze, Musik zum Schwofen und Abtanzen präsentiert die Musikschule Hattingen auf der Bühne Krämersdorf.

„Kunst und Co.“, Lehrerbilgband und Ritterwelt

Während der Sonntag musikalisch auf dem Kirchplatz unter anderem von der „Lehrerbilgband NRW“ und eingängigem Pop von „Kult“ bestritten wird, erwarten Besucher auf dem Untermarkt unter anderem Heiko Fänger und „Food for Soul“. Das Krämersdorf verwandelt sich am Sonntag in ein Kinderspieland: In die Ritterwelt gelangt aber nur, wer den Weg über die Zugbrücke nicht scheut.

Der Kunsthandwerkermarkt „Kunst und Co.“ präsentiert vom Steinhaugen über das St.-Georgs-Viertel bis zum Reschop-Carré mit 60 Ausstellern aus 15 Nationen regionale und internationale Künstler, Handwerker, Designer und Walking Acts und vieles mehr.

Weitere Informationen im Netz unter: www.hattingen-altstadtfest.de



Wie im Vorjahr (Bild) lässt auch das 41. Hattinger Altstadtfest keine Wünsche offen, was die musikalische Vielfalt des Bühnenprogramms angeht. Fotos: Archiv

Autogramme und Bolzer

Was sonst noch auf dem Fest passiert

Und was passiert sonst noch auf dem 41. Hattinger Altstadtfest? Da gibt es einiges aufzuzählen: zum Beispiel die Hasenkamp-Bühne neben der Badausstellung „Bad Oase Hasenkamp“ im Krämersdorf; die VfL-Bochum-Autogrammstunde, von Hasenkamp präsentiert: eine Autogrammstunde mit Lizenzspielern des VfL Bochum; Bobby-Bolzer und dem Hasenkamp-Maskottchen, die aktuellen Zeiten für die VfL-Bochum-Autogrammstunde kann man im Internet finden unter www.hasenkamp-bochum.de/vfl/; eine Selfi-Fotobox am Sonntag von 12 bis 17 Uhr, Besucher können eigene Fotos erstellen mit unterschiedlichen Hintergrundmotiven. Die Fotos können gleich mitgenommen werden; eine Cocktail-Bar mit „Wellness-Cocktails“. Diese Angebote finden statt am Freitag von 18 bis 23 Uhr und am Samstag von 17 bis 23 Uhr.

„Kunst und Co.“ heißt es ferner auf dem Altstadtfest in Hattingen: Vom Steinhagen über das St.-Georgs-Viertel bis zum Reschop-Carré entsteht ein Festival für die Sinne. Regionale und internationale Künstler, Kunsthandwerker, Designer und kreative „Walking Acts“, lokale Initiativen, Erlebnisgastronomie auf dem Steinhagen mit Aktionen, Kleinkunst und Live-Musik: Besucher können sich auf zirka 60 Aussteller aus 15 Nationen freuen, die eigene Modekollektionen, Skulpturen und Plastiken, ausgefallene Designs, modischen Schmuck, Taschen, Clogs, wohlige Wohnaccessoires, Röckchen, Shirts und Schals, Strickmoden, Lederwaren und vieles mehr präsentieren.

KUNST UND CO.
Der außergewöhnliche Markt auf dem Hattinger Altstadtfest



Spektakel im historischen Ambiente: Zum 41. Mal verwandelt sich die Hattinger Innenstadt in eine riesige Bühne mit angeschlossener Gastronomie, mit Kleinkunst, Sport und Köstlichkeiten.




Es ist Grillsaison:
Wir empfehlen Ihnen Deftiges vom Grill beim Verweilen in unserem schönen Biergarten!
Jeden Freitag ab 17 Uhr
all you can eat p.P. 17⁹⁰
Jeden Sonntag brunchen von 11.00-14.30 Uhr!

Schützenplatz 1 · 45525 Hattingen · ☎ 0 23 24 / 90 49 499
www.dieneueschulerburg.de

Volksbank-Spende an „Krabbelbude“

Die Krabbelbude e.V, die für PEKIP-Entwicklungsförderung für Babys im ersten Lebensjahr (es gibt Gruppen für Spiel-, Bewegungs- und Sinnesanregungen) steht, wird leider nicht gefördert durch Landesmittel, da sie offiziell (noch) nicht als „Familienbildungsstätte“ anerkannt ist. In diese Bresche sprang jetzt zum Glück die Volksbank Sprockhövel mit einer großzügigen Spende von 4500 Euro.

Das Eltern-Kind-Zentrum beschäftigt 15 pädagogische Fachkräfte und erreicht in 22 PEKIP-Gruppen und 13 Spielgruppen an die 300 Kleinkinder.

Wer noch nichts mit PEKIP anzufangen weiß: das Prager-Eltern-Kind-Programm ist ein Konzept für die Gruppenarbeit mit Eltern und ihren Kindern im ersten Lebensjahr. Ziel des PEKIP ist es, Eltern und Babys im sensiblen Prozess des Zueinanderfindens zu unterstützen, um das Baby in seiner momentanen Situation und seiner Entwicklung wahrzunehmen, zu begleiten und zu fördern, und die Beziehung zwischen dem Baby und seinen Eltern zu stärken und zu vertiefen, und dem Baby Kontakte zu Gleichaltrigen zu ermöglichen.

Für die Spende wurden neue Matten, Spiel- und Krabbelpolster und Spielmaterial angeschafft.

Der Rest soll dazu verwendet werden, ein Büro einzurichten, da das Projekt immer größere Ausmaße annimmt.

Die beiden Leiterinnen Gisela Kordges und Lisa Wich danken ganz herzlich für die Unterstützung ihrer Arbeit.



Einige Mütter mit ihren Kindern, darunter von links nach rechts: Thomas Alexander (Marketing, Volksbank Sprockhövel), Gisela Kordges (Leiterin Krabbelbude, mit Brille), Michael Orzesek (Steuerberater), Rainer Dörffel (Kuratorium Hattingen)

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

auch im Jahre 2015 bietet die Abteilung für Naturheilkunde der Klinik Blankenstein Ihnen die mittlerweile bekannte und beliebte Veranstaltungsreihe **Naturheilkunde am Nachmittag** an.

Das Leitthema für die Vorträge im Jahr 2015 lautet:

Wegbereiter der Naturheilkunde (Teil II):

Altbewährtes heute noch hoch aktuell

Im Mittelpunkt steht eine Fortführung der Vorträge 2014 zu geschichtlichen Aspekten der Naturheilkunde. Freuen Sie sich mit uns auf diese besonderen Nachmittage. Wie immer gibt es auch einen kleinen naturheilkundlichen Imbiss. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**Veranstaltung der Klinik Blankenstein
Mittwoch, 8. Juli, 16 bis 17 Uhr**

Die Geschichte der europäischen Naturheilkunde: Ein Überblick

Im 18. Jahrhundert begannen Laien aber auch einige Ärzte vermehrt die Wasseranwendung in die Medizin einzubringen. Es folgte der Einbezug der Ernährung, der Bewegung, der Massage und der Phytotherapie. Um das Jahr 1900 kam es zunehmend zu einer ärztlich geleiteten Naturheilkunde. Es standen die ersten Lehrkrankenhäuser für Naturheilkunde. Heute gibt es stationäre Einrichtungen in denen die Kosten für einen stationären Aufenthalt in der Naturheilkunde von allen Krankenversicherungen übernommen werden. Im Vortrag wird der Weg von der Entstehung der Naturheilkunde bis heute dargestellt; nichteuropäische Medizinsysteme wie Ayurveda (Indische Medizin) oder Chinesische Medizin (Akupunktur) gewinnen neben unserem eigenem Kulturgut immer mehr an Bedeutung.

Referent: Professor Dr. med. André-Michael Beer

Im Vogelsang 5 – 11, Hattingen, Dachebene (6. Etage)



**Historisches und
Bewegung mit Kneipp**

**Wanderung zum
Bandwebereimuseum**

Eine Wanderung zum historischen Bandwebereimuseum in Elfringhausen bietet der Kneipp-Verein Sprockhövel an.

Gestartet wird am Berger Hof, Samstag, 27. Juni 2015, um 10 Uhr zum historischen Bandwebereimuseum in Elfringhausen.

Samstag, 27. Juni, 10 Uhr
Treffpunkt: Parkplatz Berger Hof

Ein Museumsführer zeigt mittels funktionstüchtiger Bandstühle eine alte Handwerkskunst, die bis Mitte des vergangenen Jahrhunderts ausgeübt wurde.

Anschließend geht es durch Täler und Höhen wieder zurück zum Berger Hof. Dort ist eine Einkehr geplant (Selbstzahler). Ende gegen ca. 15.30 Uhr.

Treffpunkt ist der Parkplatz Berger Hof, Berger Weg, in Hattingen. Der Museums-Eintritt beträgt 2 Euro.

Keine akute Gefahr, aber Ergebnis ist besorgniserregend

Stiftung Warentest: Kosmetika auf Mineralölbasis sind mit kritischen Substanzen belastet



Das Ergebnis ist besorgniserregend: Die untersuchten Kosmetika auf Mineralölbasis sind alle mit kritischen Substanzen belastet. Einige davon gelten als potenziell krebserregend.

Die Stiftung Warentest hat 25 exemplarisch ausgewählte Kosmetika untersucht, die auf Mineralöl basieren: All-

zweckcremes, Babypflege-, Hairstyling- und Lippenpflegeprodukte, Körperöle, Spezialcremes sowie Vaselinen. Noch nie wurden Ergebnisse zu diesen kritischen Stoffen in Kosmetika veröffentlicht.

Bei einem Test von Körperölen entdeckten die Tester einen hohen Gehalt von aromatischen Kohlenwasserstoffen, Mineral Oil Aromatic Hydrocarbons, kurz MOAH genannt. Diese MOAH-Fraktion könnte laut der „Europäischen Behörde für Lebensmittelsicherheit“ ein „karzinogenes Risiko“ darstellen. Um Klarheit zu bekommen, prüften die Tes-

ter weitere Kosmetika, die laut Deklaration Mineralölkomponenten enthalten. Das Ergebnis: Alle geprüften Produkte sind mit MOAH-belastet, darunter Marken wie Bebe, Blistex, Dove, Labello, Nivea und Penaten. Grund zur Panik besteht nicht – von einer akuten Gesundheitsgefahr ist nicht auszugehen. Doch ein mittel- oder langfristiges Risiko ist nicht auszuschließen.

Vor allem Lippenpflegeprodukte gelangen über den Mund direkt in den Körper. Deshalb raten die Tester von mineralöhlhaltigen Lippenprodukten ab. Ob ein Produkt Mineralöl rezepturbedingt enthält, steht in der Inhaltsstoffliste auf der Verpackung. In Naturkosmetik darf Mineralöl nicht eingesetzt werden. Auch bei konventioneller Kosmetik gibt es genug Alternativen.

Der ausführliche Test ist im Internet unter der Adresse www.test.de/mineraloel-kosmetik abrufbar und ist auch in der Juni-Ausgabe der Zeitschrift „test“ erschienen.



Mineralwasser im Test

Die Stiftung Warentest entdeckte in 3 von 20 natürlichen Mineralwässern oberirdische Verunreinigungen, Süßstoffe sowie Abbauprodukte von Pestiziden und einem Korrosionsschutzmittel. Die Quelle muss vor Verunreinigungen geschützt und das Mineralwasser ursprünglich rein sein, so verlangt es die Mineral- und Tafelwasser-Verordnung. Gesundheitlich gefährlich ist das nicht, aber ein Hinweis auf nicht ausreichend geschützte Quellen. Veröffentlicht sind die Ergebnisse in der Juni-Ausgabe der Zeitschrift test.

Natürliche Mineralwässer dürfen nicht aufbereitet werden, nur wenige Behandlungsverfahren, etwa das Entfernen von Eisen, sind für Mineralwasser erlaubt. In seiner Zusammensetzung zeigen sich die Mineralstoffe und Spurenelemente der Gesteinsschichten, durch die es geflossen ist. Flachlandwasser enthält in der Regel weniger Mineralstoffe als Wasser aus bergigen Regionen. Im Vergleich zu Mineralwässern von Discountern und Supermärkten enthalten klassische Markenwässer im Durchschnitt deutlich mehr Mineralstoffe.

Sechs Wässer – jeweils drei mit mittlerem und hohem Kohlensäuregehalt – schneiden in allen Prüfpunkten einwandfrei ab, schreibt die Juni-Ausgabe der Zeitschrift test. Doch selbst sehr bekannte Marken sind keine Garantie für absolut reines Mineralwasser. In drei Produkten fanden die Tester oberirdische Verunreinigungen. Alle getesteten Produkte erfüllen zwar die mikrobiologischen Vorgaben der Verordnung und sind für Gesunde kein Problem. Doch zwei Medium-Wässer könnten aufgrund der Keimbefunde für Immunschwache kritisch sein und sollten deshalb besser abgekocht werden. Der Test Mineralwasser ist unter www.test.de/mineralwasser veröffentlicht – dort gibt es auch einen Produktfinder mit 80 natürlichen Mineralwässern. Der Test erschien in der Juni-Ausgabe der Zeitschrift test.



Den Meistern im Nichtstun bei der „Arbeit“ zuschauen

Katzen sind Meister des Müßiggangs. Wer Schwierigkeiten hat, mal richtig abzuschalten, sollte sich einen solchen Faulenzer anschaffen und ihm bei der „Arbeit“ zusehen. Es beruhigt ungemein. Das kann produktiver sein, als es aussieht. Die meisten großen Gedanken sind bei entspanntem Nichtstun entstanden. Foto: ingimage.com

Viele Menschen können heutzutage nicht mehr richtig abschalten. Dabei geht das so einfach. Vorbilder sind Katzen. Man entspannt sich, wenn man ihnen beim Nichtstun zuschaut.

„Burn-out“ ist ein Modewort, das in den Praxen der Psychotherapeuten kursiert wie kein zweites. Es wird gerne als wichtigtuerscher Schnickschnack abgetan, aber Tatsache ist: Menschen können heutzutage immer schlechter abschalten. Das hat viele Ursachen, aber vor allem eine Wirkung: Erschöpfung und ein völlig überlastetes Nervensystem, das den Betroffenen das Leben vergällen kann.

Im Kampf gegen Burn-out und seine Erscheinungen entdecken Fachleute wie Geplagte einen schon ausgestorben geglaubten Begriff: die Muße und ihren Bruder, den Müßiggang. Die Geistesgeschichte ist voll von Fällen fruchtbarer Nichtstuns. Zum Beispiel Isak Newton, über dessen gleichnamige Physik sich Generationen von Schülern (vergeblich) den Kopf haben zerbrechen müssen.

Der Legende nach hat er eben nicht ständig auf sein Handy gestarrt, unentwegt E-Mail-Postfächer geleert und gleichzeitig noch beim Fernsehkucken mit Freunden und seinem Chef telefoniert. Der große Physiker (1643-1727) saß - wahrscheinlich so entspannt, wie das nur Katzen tun können - in seinem Garten und beobachtet dabei, wie ein Apfel vom Baum ins Gras fiel. Einfach nur so.

Ganz ohne Terminstress zum Welterfolg

Dabei soll ihm der bahnbrechende Gedanke von der Schwerkraft und ihren Zusammenhängen gekommen sein mit dem Ergebnis einer revolutionären Gravitationstheorie. Ganz ohne Terminstress zum Welterfolg, heute im modernen Arbeitsalltag fast undenkbar. Einige ebenso große wie erfolgreiche Konzerne sind auf diesen Trichter gekommen. Google beispielsweise erlaubt seinen Mitarbeiter, einen Tag in der Woche, ganz zwanglos an irgendwelchen Projekten herumzuwerkeln, ohne ein direktes Ziel im Auge zu haben. Vielleicht ist das

Unternehmen deswegen so erfolgreich? Für den Wirtschaftswissenschaftler Norbert Rohleder ist der längst verblichene Brite Isak Newton quasi ein Kronzeuge, wenn er die moderne Arbeitswelt beschreibt. Er hat ein kurzes Schriftstück namens „Muße für Manager“ veröffentlicht und hält zurzeit Vorträge wie „Muße - Gründe für absichtsloses Nichtstun“. Der Autor hat den scheinbar angestaubten Begriff Muße wiederentdeckt. Er sieht in ihm ein Mittel, um Stress zu vermeiden, über den so viele klagen. Und Norbert Rohleder ist nicht der einzige, der im Augenblick das Hohelied von der seligmachenden Muße singt.

Studie: zu viel Druck am Arbeitsplatz

Welche Auswirkungen Druck am Arbeitsplatz hat, unterstreicht eine Studie der Bertelsmann-Stiftung. Demnach legt ein Viertel der befragten Beschäftigten ein zu hohes Arbeitstempo vor. 18 Prozent stoßen oft an ihre Leistungsgrenzen, 23 Prozent machen keine Pausen.

„Wir haben ein großes Arbeitsvolumen und gleichzeitig ist der Zeitdruck gestiegen“, sagt der Fachmann fürs produktive Nichtstun dazu. Arbeitnehmer werden von Mails überschüttet, hetzen Terminen hinterher und vermengen Arbeit mit Freizeit. „Die chronische Überbelastung führt zu nachweisbaren Fehltagen“, sagt er.

Der Wissenschaftler plädiert daher für die Rückkehr zu einem Prinzip, das früher als selbstverständlich galt. „Muße ist nichts Veraltetes, obwohl das viele meinen. Man darf es allerdings nicht damit verwechseln, abends vor dem Fernsehen zu sitzen“, schränkt er ein. Es habe mit Trägheit nichts zu tun. „Und es ist auch nicht nur den Lebenskünstlern, den Bonvivanten, vorbehalten.“ Muße bedeute schlicht, Zeit zu haben, über die man selber bestimmen könne, die vordergründig keinem äußeren Zweck diene. Das klingt so einfach, ist aber schwer umzusetzen in einer von Terminen und Medien getriebenen Zeit.



RESTAURANT *Sirtaki*
18.00 – 22.00 Uhr

**DER Grieche in Sprockhövel
Sommer-Büfett**
vom 28. Juni – 16. August 2015
Essen ohne Grenzen!

Große Auswahl an delikaten Vorspeisen, viele leckere Hauptgerichte mit diversen Beilagen und Nachtschivariationen Preis p.P. **17,90 €**

Mühlenstraße 4 · 45549 Sprockhövel · **Telefon 02324 / 73696**
Öffnungszeiten: 12.00–14.00 Uhr und 17.30–22.00 Uhr

Der Büfett-Abend ist vom Gutscheinbuch ausgeschlossen!



Schlemmen bei Christo

Auch in diesem Jahr heißt es wieder: „Sommer-Büfett – Essen ohne Grenzen“ bei Ihrem Griechen in Sprockhövel! Kommen – schlemmen – genießen, mit netten Leuten zusammensitzen und den Abend verbringen. Ein großes und vielseitiges Büfett mit leckeren Vorspeisen, unterschiedlichen Hauptgerichten mit vielen Beilagen sowie Nachtschivariationen erwartet die Gäste.

Reservieren Sie Ihren Tisch rechtzeitig – Christo und sein Team freuen sich auf Sie!



Viele Preise von Stadtwerken

Bei den Stadtwerken gab's einiges zu gewinnen. Zunächst hat der Energieversorger unter 500 Neukunden drei attraktive Preise verlost.

Dann gab's ein Preisrätsel mit der Frage: „Wie viele Liter Wasser fasst das Becken des Freibades in Welper? Offenbar gibt's in Hattingen viele Schätz-Experten und Wasserfachleute. Die Teilnahme am Preisrätsel war sehr rege, und die Anzahl der richtigen oder fast richtigen Antworten – 1.050.000 Liter – war groß.

Das hat die Verantwortlichen bei den Stadtwerken gefreut, sodass sie mehr Preise herausgegeben haben, als vorher angenommen. Viele Rästelteilnehmer können sich nun auf 30er- und 10er-Freikarten freuen und auf Badehandtücher. Eine hoffentlich bald bessere Sommersaison – was das Wetter angeht – kann beginnen. Die Gewinner unter den Neukunden sind auf und unter dem Bild rechts zu finden.



Unter den 500 neuen Stromkunden haben die Stadtwerke attraktive Preise bei einem Gewinnspiel verlost. Jürgen Wille (2.v.l.), Geschäftsführer Stadtwerke Hattingen, überreichte die Hauptpreise. Den 1. Preis gewonnen hat Susanne Kluth (l.), eine Reise ins Hotel Fährhaus, das fröhliche Wellnesshotel an der Nordsee, im Wert von 1.000 Euro; der 2. Preis geht an Stefan Fürch (r.), ein original Weber Elektro-Grill, und den 3. Preis bekommt Dr. Christine Trzaska, ein Krups-Nespresso-Automat. Susanne Kluth war vom Gewinn ganz überrascht, konnte es kaum glauben und möchte jetzt ein Wellness-Wochenende mit einer Freundin(en) machen. Foto: Kathagen



DUO
Optik & Akustik
Das Hattinger Haus für Sehen und Hören

- Brillen
- Sonnenbrillen
- Contactlinsen
- Hörgeräte

Untermarkt 4-8 · 45525 Hattingen
(Neben dem Alten Rathaus)
www.duo-optik-akustik.de



UV-Risiko ist hoch: Kinderaugen besser schützen

Wie eine aktuelle Studie der Universität Erlangen zeigt, unterschätzen viele Eltern die Gefahr von Sonnenbestrahlung für die Augen ihrer Kinder.

Dabei brauchen Kinderaugen mehr Schutz als die Augen eines Erwachsenen – und das auch an bewölkten Tagen. Spätschäden lassen sich mit Kindersonnenbrillen einfach vorbeugen. Diese sollten über gute Gläser, eine kindgerechte Passform sowie Bruchsicherheit verfügen.

Durch regelmäßige Urlaube im Süden und einen sonnenorientierten Lebensstil hat sich die UV-Belastung in den letzten Jahrzehnten auch in Deutschland nahezu verdoppelt. Deshalb schützen besorgte Eltern ihre Kinder vor Hautschäden. Die Augen hingegen werden oft vergessen.

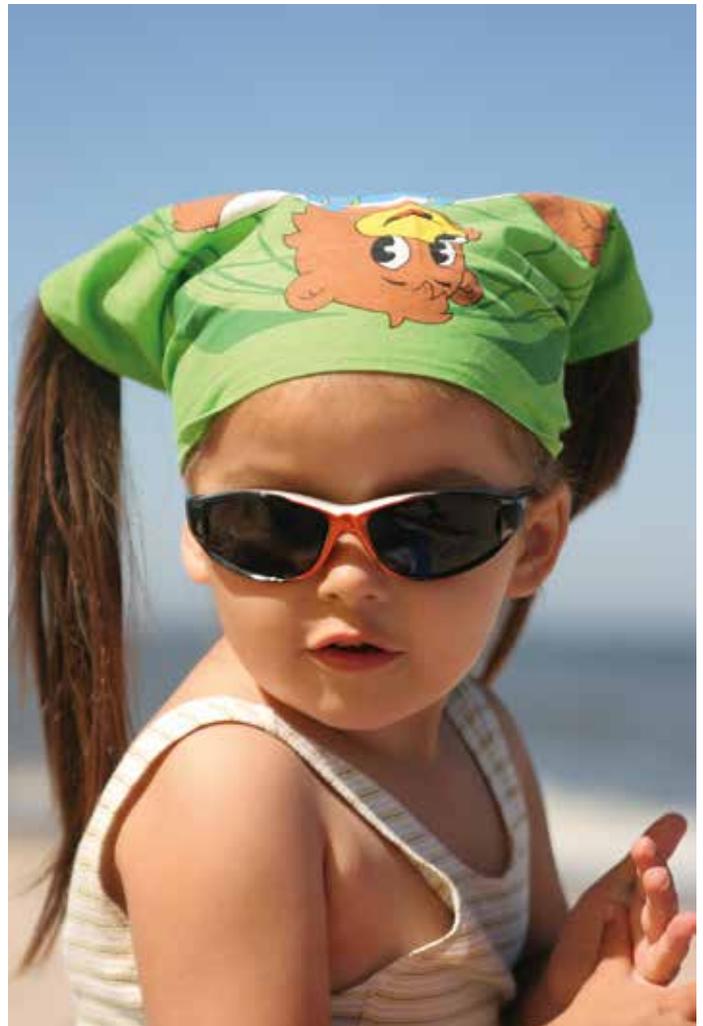
Selbst an bewölkten Sommertagen lauert die Gefahr

Viele Erwachsene unterschätzen die Gefahr, die selbst an bewölkten Sommertagen auf ihre Kleinen einwirkt. Wie eine aktuelle Studie der Universität Erlangen zeigt, halten hier lediglich 19 Prozent der befragten Eltern einen Sonnenschutz für dringend erforderlich. 70 Prozent sind sich unsicher. Fakt aber ist, dass die Strahlungsintensität bei leichter, durchbrochener Bewölkung aufgrund der Streuung sogar um bis zu 50 Prozent höher sein kann als bei wolkenlosem Himmel, erklärt Dr. Carsten Stick vom Institut für Medizinische Klimatologie.

Das kann gravierende Auswirkungen auf Kinderaugen haben. Ihre Pupillen sind größer und die Linsen lichtdurchlässiger als bei Erwachsenen. Die Folge: „Im ersten Lebensjahr erreichen 90% der UVA-Strahlen die Netzhaut“, erklärt Prof. Hans-Jürgen Grein vom Studiengang Augenoptik der Fachhochschule Jena. „Erst mit 18 bis 20 Jahren werden sie fast vollständig von der Linse aufgehalten.“ Da die Augen genauso wenig vergessen wie die Haut, kann das zu schwerwiegenden Erkrankungen im Erwachsenenalter führen, wie zum Beispiel Grauer Star oder Makuladegeneration, die häufigste Ursache für Blindheit im Alter.

Vorsorge ist also wichtig. Deshalb sollten Säuglinge niemals direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden. Für (Klein)Kinder ist eine Sonnenbrille mit 100-prozentigem UV-Schutz an sonnigen und leicht bewölkten Sommertagen dringend zu empfehlen.

Quelle: KGS



Matratzen • Motorrahmen • Daunendecken **Lebotex**

Komfort-Betten

- in bequemer Liegehöhe
- auf Wunsch elektrisch verstellbare Kopf- und Fußteile
- **Probefliegen bei uns**
- **Hausbesuche nach Absprache**
- **Lieferung & Entsorgung gratis**

Mo.–Fr. 14.00–18.00 Uhr • Langer Di. 14.00–20.00 Uhr
Vormittags und samstags nach Vereinbarung

www.lebotex.de
Obersprockhövel • Haßlinghauser Straße 72
(Am Schlagbaum) • Telefon 0 23 24 / 7 85 93



Das markante Haus Custodis wurde Ende der 50er Jahre des 19. Jahrhunderts als Landhaus mitten in die Burg-ruine gebaut, sozusagen als Zweitverwertung der unverbaubaren Aussicht über das Ruhrtal.

Zweitverwertung der unverbaubaren Aussicht

Isenburg ist ein idyllischer Flecken Erde - wohl auch, weil man dort nur zu Fuß hingelangt

Die Isenburg ist ein idyllischer Flecken Erde - wohl auch, weil man dort als Besucher nur zu Fuß hingelangen kann. Denkmalschützer kümmern sich um das Gemäuer, manchmal helfen Schülergruppen dabei und buddeln in der Geschichte der Burg herum. Auch in der Vergangenheit ging es lebhaft zu. Mit einem Teil der Steine wurde die Burg Blankenstein gebaut, was keine freiwillige Auflösungserscheinung war, sondern Ergebnis von unheilvoller Machtpolitik.

Die Isenburg wird in alten Urkunden auch „Burg Isenberg“ genannt. Sie wurde für Arnold von Altena (1173–1209) auf dem Isenberg westlich der Stadt in den Jahren 1193 bis 1199 errichtet. Im Winter 1225/26, also bereits 25 Jahre nach ihrer Fertigstellung wurde sie im Jahre 1200 zerstört. Das Gelände der Burg steht unter Denkmalschutz, die Ruine selbst ist zwar kein Weltkulturerbe, aber so schön, dass sie

schon gelegentlich in Hochglanzkalendern abgebildet wurde. Die Ruine der Burg Isenberg repräsentierte in ihrer Ausdehnung und Außenwirkung der gewaltigen Bauformen den hohen sozialen Status und Machtanspruch ihrer Erbauer, Graf Adolf von Altena, seit 1193 Erzbischof von Köln und Herzog von Westfalen, sowie dessen Bruder Graf Arnold von Altena.

Die erste Erwähnung als „Castrum Ysenberg“ verdanken wir einer die Zeiten überdauernde Urkunde aus dem Jahr 1200, gesiegelt durch Erzbischof Adolf von Köln. Der Baubeginn der Burganlage wird für 1193/94 vermutet. In der wechselvollen Geschichte der Burganlage im 12. und 13. Jahrhundert spielen der Hochadel, die Kirche, ein Totschlag, Heucheln, Meucheln und knallharte Machtpolitik nicht unwesentliche Rollen.

Quelle: <http://www.burg-isenberg.de>

Plattform für die Werke junger Künstler

Max Custodis baute markantes Landhaus

Das markante Landhaus in klassizistischem Stil wurde ab etwa 1855 im Auftrag des Hofbau-meisters Max Joseph Custodis inmitten der Ruinenanlage ge-baut.

In den großzügigen Salons im Erdgeschoss sollte jungen Künstlern eine Plattform für ihre literari-schen Werke geboten werden. Die Bezeichnung als „Haus Custodis“ leitet sich also nur indirekt vom lateinischen Wort „custos“, Wächter, ab.

Schankwirtschaft eingerichtet

Doch bereits 1863 wurde das Haus an den Steinhauermeister Oberstenfeld verkauft und eine kleine Schankwirtschaft einge-richtet, die dann mit wechselnden Besitzern bis 1969 weiterge-führt wurde.

Danach diente das unbewohnte Haus bis zur Brandstiftung 1985 als Werkzeug- und Materiallag-er. Seit dem Wiederaufbau be-herbergt Haus Custodis die Ver-einsräumlichkeiten mit dem Mu-seum und eine Wohnung für den Burgwart.

Verein betreibt Museum

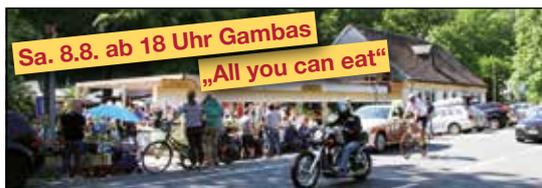
Der „Verein zur Erhaltung der Isenburg“ betreibt ein kleines Museum in Haus Custodis.

Neben einem Ausstellungsraum bietet der Verein auch eine Cafe-teria für warme und kalte Geträn-ke sowie Sitzmöglichkeiten. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Rekonstruktion

Momentan präsentiert der Ver-ein: „Annäherung an das Vergan-gene - Rekonstruktion der Isen-burg“, ein Modell der Isenburg, die Urkunde von 1200. Die Burg ist ganzjährig zugänglich.

Museum und Cafeteria sind sonn-und feiertags geöffnet: von April bis Oktober, 15 bis 17 Uhr, von November bis März, 14 bis 16 Uhr. Auf Wunsch führt der Ver-ein auch außerhalb dieser Zeiten über die Burganlage. Infos und Anmeldungen per E-Mail unter: info@burg-isenburg.de



Schöner, großer Biergarten!



Gasthaus
Zum Deutschen
125 Jahre

Isenbergstraße 69
45529 Hattingen
☎ 023 24 / 4 11 79

www.zumDeutschen.de

Täglich ab 11 Uhr durchgehend geöffnet.

Wir bieten Ihnen eine vielfältige Speisekarte, saisonale Spezialitäten, Candle-Light-Dinner in angenehmer Atmosphäre, Feiern für jeden Anlass, Buffets und Catering außer Haus.

Demnächst bei uns:

„Mittwochs after work party“

Aktuelle Infos bei Facebook und auf www.zumDeutschen.de.

Ihre Beate Pfütenreuter und Team.



Das markante Landhaus in klassizistischem Stil wurde ab etwa 1855 im Auftrag des Hofbau-meisters Max Joseph Custodis inmitten der Ruinen-anlage gebaut.



Der Blick ins Ruhrtal flussabwärts auf den Campingplatz



Über 2600 Vorbestellungen für den Ford Mustang

Europaweit liegen seit dem Verkaufsbeginn im März 2015 über 2600 Vorbestellungen für den Ford Mustang vor, davon in Deutschland allein über 1 100. Die US-Autolegende ist erstmals in ihrer über 50-jährigen Geschichte in Kürze auch offiziell in Europa erhältlich ist. Das Fahrzeug wird über spezielle Ford-Stores vermarktet. Sie bieten eine Auswahl von Ausstellungsfahrzeugen und Testfahrten sowie ein besonderes Marken- und Serviceerlebnis. Die ersten Autos werden für Anfang Juni erwartet. Den Ford Mustang gibt es Coupé (Fastback) und als Cabrio (Convertible). Als Motorisierungen stehen ein klassischer 5,0-Liter-V8 mit 310 kW/421 PS im Mustang GT und ein 233 kW/317 PS starker 2,3-Liter-Turbo-Vierzylinder mit 233 kW/317 PS. Der Einstiegspreis liegt bei 35 000 Euro.

Foto: Auto-Medienportal.Net/Ford

Überraschungen bei den „Restwertriesen 2019“

Opel, Dacia und waschechter Amerikaner

Mercedes und BMW glänzen als sogenannte Restwertriesen, aber auch Opel, Dacia und sogar ein waschechter Amerikaner: „Focus online“ und „Bähr & Fess Forecasts“ ermitteln zweimal pro Jahr die Autos mit dem geringsten Wertverlust.

In 16 Fahrzeugklassen prognostizieren beide den zu erwartenden Wertverlust in den kommenden vier Jahren. Die Berechnungen ermitteln Sieger in zwei Kategorien: relative Restwertriesen (in Prozent) und absolute Restwertriesen (in Euro). Gewinner nach Prozent sind die Modelle, die binnen vier Jahren prozentual am meisten vom ursprünglichen Wert behalten haben. Relativer Restwertriese bedeutet also: Wie viel Prozent vom ursprünglichen Wert sind noch vorhanden? Sieger in Euro (absoluter Restwertriese) hingegen sind die Neuwagentypen, die nach vier Jahren auf Euro und Cent gerechnet am wenigsten vom Neupreis aufgezehrt haben werden.

ampnet/Sm



Bei den Kleinwagen in der Klasse „absolut“ führt der Dacia Sandero 1.2 16 V 75



Der Mini ist zweimal in der Bestenparade der Restwertriesen dabei.

Die relativen Restwertriesen 2019:

Minis:	Opel Karl 1.0
Kleinwagen:	Mini One
Kompaktwagen:	Mercedes CLA 180 CDI
Mittelklasse:	Mercedes-Benz c 180 Blue Tec
Obere Mittelklasse:	Mercedes C 180 Blue Tec und
Obere Mittelklasse:	Audi A5 Sportback 2.0 TDI
Oberklasse:	Mercedes S 350 Blue Tec H
Vans:	Renault Espace
Coupés:	BMW 218i Coupé
Kompakte SUV:	Mercedes-Benz GLA 180
SUV:	BMW X5 sDrive 25d
Cabrios:	Mini One Cabrio und Porsche Boxter
Minivans:	Fiat 500L 1.4 16V
Kompakte Vans:	BMW 214d Active Tourer
Sportwagen:	Porsche Boxter S
Mini SUV:	Mini Countryman
Elektro (Plug-in):	BMW i3 Range extender

Die absoluten Restwertriesen 2019:

Minis:	Peugeot 108 Vti 68
Kleinwagen:	Dacia Sandero 1.2 16 V 75
Kompaktwagen:	Dacia Logan MCV 1.2 16V 75
Mittelklasse:	Hyundai i40 cw 1.6 GDI
Obere Mittelklasse:	Audi A5 Sportback 1.8 TFSI
Oberklasse:	Mercedes S 350 Blue Tec Hybrid
Vans:	Ford S-Max 1.5 EcoBoost S/S
Coupés:	Mini Coupé Cooper
Kompakte SUV:	Lada Niva 4x4
SUV:	Hyundai Santa Fe 2.4 2WD
Cabrios:	Mini Cabrio One
Minivans:	Dacia Lodgy 1.6 MPI 85/Fiat 500L 1.4 16V
Kompakte Vans:	Volkswagen Golf Sportsvan TSI BMT
Sportwagen:	Ford Mustang 2.3 EcoBoost
Mini SUV:	Dacia Duster 1.6 16V 105 4x2
Elektro (Plug-in):	Smart Fortwo Electric Drive Cabrio

- Anzeige -



Honda Jazz

Die klassische Silhouette des Jazz wurde auch beim neuen Modell beibehalten. Mit der neuen, sportlicheren Frontpartie und den kraftvollen Linien wurde dem Newcomer dennoch ein auffälliges Design mitgegeben. Im Inneren unterstreichen hochwertige Materialien und eine durchdachte Innenraumgestaltung ein neues Anspruchsdenken. In der Außenlänge um 95 mm gewachsen, verfügt der neue Jazz über einen um 30 mm verlängerten Radstand und bietet damit große Bein-, Schulter- und Kopffreiheit. Die Rücksitzbank lässt sich mit einem Hebel zusammenfallen und die Sitzflächen kann wie ein Kinosessel um 90 Grad hochgeklappt werden. Als Kofferraumvolumen bietet der Jazz 354 Liter, die sich per Magic Seats auf 884 Liter erweitern lassen.

Unter der Motorhaube befindet sich ein 1,3-Liter-i-VTEC-Benzinmotor. Zur Wahl stehen statt des bisherigen Fünf-Gang-Schaltgetriebes nun ein Sechs-Gang-Handschalter als Serie oder optional ein stufenloses CVT-Getriebe.

Der neue Honda Jazz ist mit einer Vielzahl aktiver und passiver Sicherheitssysteme ausgestattet. Die aktiven Sicherheitssysteme nutzen eine Kombination aus Kamera- und Lidartechnologie. Honda preist den Neuen als den Kleinen mit hoher Variabilität und dem besten Raumangebot seiner Klasse.



HONDA
The Power of Dreams

HalbeHalbe

Jetzt zum halben Preis einsteigen und vollen Fahrspaß genießen. In drei Jahren den Rest zahlen, finanzieren oder zurückgeben.



~~ab 23.400 €~~
11.745 €*¹



~~ab 16.000 €~~
8.495 €*²



~~ab 21.000 €~~
10.945 €*²

Der günstigste Weg zu Ihrem Traumwagen:

Zahlen Sie 50%* für einen neuen Honda CR-V, Civic oder Civic Tourer (Anzahlung kann auch Ihr Gebrauchter sein) und fahren Sie 3 Jahre lang kostenfrei – ohne Zinsen, ohne Raten.

Ein Angebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-224, 60314 Frankfurt/Main. Anzahlung: 50% des Kaufpreises. 2. Hälfte (50%) Gesamtkreditbetrag. 36 Monate Zahlpause. Gesamtfahrleistung 45.000 Kilometer. Effektiver Jahreszins 0,0%. Sollzins p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit 0,0%. Danach Begleichung des Restbetrags oder Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs (gemäß Rückkaufbedingungen). Gesamtkreditbetrag entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Angebot gültig für Privatkunden bis 31.08.2015.

Danach können Sie sich entscheiden: den Rest zahlen, den Rest finanzieren oder den Wagen einfach zurückgeben.**

* 50% der UVP von Honda Deutschland
** gemäß Rückkaufbedingungen

 **Kraftstoffverbrauch der genannten Modelle in l/100 km: kombiniert 7,7–3,6. CO₂-Emission in g/km: 179–94. (Alle Werte gemessen nach 1999/94/EG.)**
Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

Autohaus Drössiger o. G.
Ihr Honda Vertragshändler in Bochum

Hattinger Straße 983 · 44879 Bochum-Linden
Telefon 02 34/94 20 60 · E-mail: info@honda-droessiger.de
Internet: www.honda-droessiger.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH.

Honda HR-V

Zeitgleich mit dem Jazz wird auch der Crossover Honda HR-V im Sommer zu den Händlern kommen. Honda nennt den HR-V ein vielseitiges Raumwunder. Für ein Maximum an Variabilität sorgen auch hier die einzigartigen Honda Magic Seats,

bei denen ein Handgriff reicht, um die Rücksitzbank zusammenklappen zu lassen. Hochwertige Materialien und ein elegantes Design bestimmen das Interieur. Den Honda-Designern ist es gelungen, Geräumigkeit mit einem sportlichen, komfortablen Innenraum zu kombinieren. Auch der Kofferraum weiß zu überzeugen: Bei hochgeklappten Rücksitzen stehen bereits 453 Liter zur Verfügung. Sind die Rücksitze umgeklappt, erhöht sich das Ladevolumen auf 1026 Liter. Das kompakte SUV von Honda ist wahlweise mit einem 1.6 i-DTEC Dieselmotor mit 88 kW / 120 PS oder einem 1.5 i-VTEC Benzinmotor mit 96 kW / 130 PS verfügbar. Der Honda HR-V präsentiert sich robust: Markant gezeichnete Linien im unteren

Karosseriebereich sollen die Stärke, Stabilität und Zuverlässigkeit eines größeren SUV vermitteln. Unterstrichen wird das Erscheinungsbild durch die starke horizontale Ausrichtung der vorderen und hinteren Stoßfänger. Der HR-V ist ein echter Crossover: Das Design erinnert an ein Coupé, während das robuste Chassis die kraftvolle Form eines SUV widerspiegelt. Seine Konturen und eine nach hinten zulaufende Linienführung der hinteren Seitenfenster verleihen ihm ein dynamisch wirkendes Seitenprofil, das hinten von „versteckten“ Türgriffen unterstrichen wird. Die Designsprache setzt sich auch im Heckbereich mit scharf gezeichnete Rückleuchten und der breiten Heckklappe fort.

(ampnet/Sm)



Gutschein Testen Sie selbst! **5,- Euro***
 ab 25 Euro Einkaufswert!

Bei **uns** wäre ihm das nicht passiert!

Sinnvolles Zubehör, nicht nur für Hunde, gesunde Tiernahrung und fachkundige Beratung gibt's im
DAS FUTTERHAUS • 44789 Bochum
 Oskar-Hoffmann-Str. 54 • Tel. 0234/5467183
 Mo.-Fr. 9.00-18.30 Uhr • Sa. 9.00-16.00 Uhr

DAS FUTTERHAUS
 TIERISCH GUT!



Miteinander leben



Das Futterhaus – tierisch gut!



Seit Februar 2015 ist das Futterhaus mit dem Inhaber Achim Bröckmann nun an der Oskar-Hoffmann-Straße ansässig. Das Sortiment hat sich in den neuen Räumlichkeiten vergrößert und der Kunde erhält hier in großer Auswahl, was Hunde und Katzen sowie Vögel und Nager benötigen. Neu im Sortiment auch „BARF“, das Frischfleisch für Hunde!



Der Hund gilt als der beste Freund des Menschen. Einwenden, dass das Glück der Erde lediglich auf dem Hund beruhe, ist immer: Es gibt besondere Momente, wenn Mensch und Tier zusammenleben. Halten Sie, liebe Leser, doch solche schönen, bezaubernden Momente fest!

Und gewinnen eventuell noch was, wenn Sie uns ihre Bilder schicken. Dabei müssen Sie die Messlatte nicht so hoch legen wie professionelle Tierfotografen. Die haben zwar eine besondere Ausbildung genossen und (wahrscheinlich) auch die bessere Ausrüstung, aber sie haben gegenüber engagierten Laien einen Nachteil: Meist kennen sie die Tiere nicht besonders gut, die sie fotografieren oder filmen möchten.

Sie schon, wenn Sie mit der Kamera in der Hand ihre lieben Vierbeiner beobachten. Dabei kann man den Tieren beispielsweise näher kommen, um eine Großaufnahme zu wagen. Und nie war es einfacher, Fotos zu machen und zu verschicken, als heutzutage im Zeitalter der Digitalkameras und des Internets.

Denken Sie an das Motto unseres Fotowettbewerbs: „Gemeinsam leben“. Das „gemeinsam“ bezieht sich auf Tier und Mensch oder auch das Zusammenleben von Tieren. Lassen Sie sich mit ihrem Haustier ablichten, beobachten Sie, wie die Tiere miteinander umgehen. Dabei gibt es immer wieder



der



Mein schönstes Tierfoto

Übliche Normalobjektive

Über die Aufnahmetechnik ist im Online-Lexikon „Wikipedia“ unter anderem zu lesen: „Die Tierfotografie ist in weiten Bereichen eine Domäne der Kameras mit Teleobjektiven. Ausnahmen finden sich bei der Unterwasserfotografie und bei Aufnahmen im Nahbereich. Für die Fotografie aus sicherer Entfernung sind zum Beispiel bei Kleinbildkameras und Mittelformatkameras Teleobjektive mit Brennweiten zwischen 135 und 800 Millimetern empfehlenswert. Kleinere Tiere können mit üblichen Normalobjektiven mit Brennweiten von 50 beziehungsweise 80 Millimetern aufgenommen werden.“



**Einsendeschluss
31. August 2015**



... Oder die Katze? Pferdefreunde werden sogleich
... dem Rücken der Pferde zu finden sei. Wie auch
... und Tier beieinander sind – oder Tier und Tier(e).
... rühnenden, seltenen, lustigen Momente fest.

... schöne Szenen, die wir gerne sammeln wollen. Ob Marienkäfer und Schneckenhaus, ob Wildschweine und Wildkatzen im Zoo oder in freier Wildbahn, ob Pferde und Schafe auf der Weide, ob Papagei und Meerschweinchen im heimischen Wohnzimmer: Setzen Sie Tiere in Szene oder Menschen und Tiere. Die besten drei Fotos gewinnen Preise im Wert von 600 Euro. Der Sieger bekommt 300, die Platzierten 200 und 100 Euro bar auf die Hand. Der Fotowettbewerb dauert bis zum 31. August 2015. Eine Jury aus Mitarbeitern des Magazins „Image“ wird die schwere Aufgabe übernehmen, die Fotos zu bewerten.

Machen Sie mit! Neben den Preisen könnte auch noch ein Anreiz zum Mitmachen sein, dass wir nicht nur die besten drei Fotos abdrucken und auf Wunsch auch Porträts der Fotografen machen, sondern auch noch weitere Beiträge, die den Sprung aufs Treppchen knapp verpasst haben. Einsendungen werden nur per E-Mail angenommen. Die Adresse lautet: uk@kamk.de



Jürgen Wille: Wir fördern viel und gerne



Sich zu engagieren und sich für das Gemeinwohl der Stadt einzusetzen – das ist eine Passion der Stadtwerke Hattingen. Aus den Erfahrungen und Erfolgen des Unternehmens und aus ihrer Einbindung in die Stadt Hattingen leitet die Geschäftsleitung eine besondere Verpflichtung gegenüber den Menschen in dieser Stadt und hat das auch im Unternehmensleitbild verankert. Der unternehmerische Erfolg soll Hilfe möglich machen. Von den zahlreichen Projekten, die die Stadtwerke Hattingen initiiert und durchgeführt haben, sollen hier einige beispielhaft gezeigt werden.



Die Stadtwerke auf der Autoparty

Altstadtfest und Autoparty – ein voller Erfolg!

Die Stadtwerke Hattingen GmbH zeigte vollen Einsatz und ging bei den Veranstaltungen 40. Hattinger Altstadtfest und Autoparty 2015 aktiv auf die Hattinger Bürger und Besucher von auswärts zu. Mit großem Eventzelt, Gewinnspiel, Glücksrad und vielen bunten Luftballons für die Kleinen direkt vor dem Kundenzentrum am Obermarkt 1 oder auf dem Gelände der Henrichshütte begrüßte man die zahlreichen Gäste. Neben den Preisen fand beim Altstadtfest auch die Sammeltassenaktion „Mitmachen und helfen!“, deren Kaufbetrag von 2,- Euro kom-



Die neuen Trickots der SG Welper und des TuS Blankenstein



plett der Hattinger Tafel e.V. zu gute kommt, großen Anklang. Alles in allem gelungene Veranstaltungen, die auch den Verantwortlichen und Helfern sehr viel Spaß gemacht haben.

Förderung der Sportvereine

Die SG Welper und der TuS Blankenstein – und ganz aktuell der Hedefspor Hattingen 1982 – stehen für eine ausgezeichnete Nachwuchsförderung und gute Trainingsarbeit in Hattingen. Alle Mannschaften freuen sich über die neuen Trikots des Hauptsponsors Stadtwerke Hattingen GmbH.

Sicherheit für Hattinger Grundschüler

Die Stadtwerke Hattingen GmbH versuchte mit der Aktion „Sicherheit durch Sichtbarkeit“ und den reflektierenden Begleitern „Dino“ und „Geist“ einen Beitrag für mehr Sichtbarkeit – und der damit verbundenen Sicherheit – auf dem Schulweg der Hattinger Grundschüler zu leisten. Denn gerade in den dunklen Jahreszeiten Herbst und Winter bei Dämmerung oder morgens können Autofahrer die Fußgänger schlechter sehen. Grund genug, dass Kinder auf ihrem Schulweg helle Kleidung tragen und zusätzlich z.



B. Taschen, Schulranzen oder Jacken mit Reflektoren ausstatten. Bei der Aktion verteilte die Stadtwerke Hattingen GmbH an die Hattinger Grundschulen ihre Aktionspakete mit Reflektoren für jeden Schüler. Dazu gibt es Tipps für bessere Sichtbarkeit auf dem Schulweg und einen kleinen Rätselspaß.

Kinder freuen sich über einen Haufen Papiere

Viel Spaß beim Malen und Basteln hatten die Kinder der 24 Tageseinrichtungen, die ein kleines Überraschungspäckchen von der Stadtwerke Hattingen GmbH erhielten. Zwei große Stapel Mal- und Bastelpapier – vormals altes Geschäftspapier, was entsprechend neutralisiert wurde – waren in jedem der Aktionspakete. Außerdem gab es Malvorlagen mit verschiedenen historischen Motiven aus der Geschichte der Stadt Hattingen. Mit dieser willkommenen Überraschung gelang es, eine Menge Freude zu bereiten. Die Aktion wurde bereits einmal mit weihnachtlichen Motiven zum Ausmalen fortgeführt und steht auch in Zukunft auf der Projektliste für Öffentlichkeitsarbeit.

Stundenpläne für Hattinger Schulen

Die Stadtwerke Hattingen haben schon zum 2. Mal ihren Gratis-Wochenstundenplan für Hattinger Schulen

Fotos: Volker Dittmann, 999 Werbeagentur GmbH



Stadtmeisterschaften Schwimmen

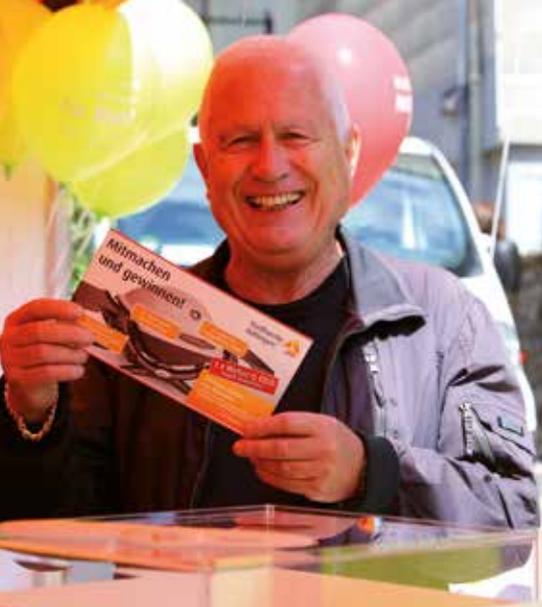


Aktion „Sicherheit durch Sichtbarkeit“

aufgelegt. Die Paketsendungen an die Grundschulen und Kindergärten im Versorgungsgebiet wurden pünktlich zu Schulbeginn auf den Weg gebracht und auch nach diesen Sommerferien werden die Schüler wieder ausreichend versorgt.

Bei Interesse an den Projekten der Stadtwerke Hattingen GmbH können sich Hattinger Einrichtungen gerne im Kundenzentrum der Stadtwerke in der Altstadt, Obermarkt 1, informieren. Telefonisch unter 02324 5001-55 oder per E-Mail an kundenzentrum@stadtwerke-hattingen.de beantworten die Mitarbeiter der Stadtwerke die Anfragen – montags bis donnerstags von 8 bis 16 Uhr und freitags von 8 bis 13 Uhr.





Die Stadtwerke auf dem Altstadtfest



Stadtwerke
Hattingen®



Stadtwerke Hattingen HATWATT für Sie!

Jetzt Kunde werden und
3 x 500 kWh Strom gewinnen
oder 3 x 100,00 € in bar*

Veranstaltungszelt auf dem
Hattinger Altstadtfest

Besuchen Sie unser Kundenzentrum

Samstag, den 27. Juni
10:00 bis 18:00 Uhr

*Informationen zu den Teilnahmebedingungen
im Kundenzentrum, Obermarkt 1, oder im
Internet unter

Hattingen HAT Energie!
Erdgas, Wasser und Strom für die Region!

www.stadtwerke-hattingen.de

„Kindheit im Ruhrgebiet“

mit Lesungen, Live-Musik und Netzwerken bei Kaffee und Kuchen

Die erfolgreiche Ausstellung „Kindheit in der Nachkriegszeit 1945-1955“ im Hattinger Stadtmuseum schließt am Sonntag, den 12. Juli. Für Samstag, den 11. Juli, ab 16 Uhr, wird noch einmal besonders eingeladen – für einen Nachmittag

Sa., 11. Juli, ab 16 Uhr

Lesung & Live-Musik

mit Lesungen und Live-Musik im Foyer und anschließendem „Netzwerken“ bei Kaffee und Kuchen im Museumscafé. Der Kostenbeitrag beträgt vier Euro. Für Lesungen zur „Kindheit im Ruhrgebiet“ wurde Willi Bredemeier aus Hattingen-Welper gewonnen, der sich in seinem „Anti-Heimat-Roman – Bildungsreisen durch ein unbekanntes Land 1943 - 2014“

und neuen Kurzgeschichten an seine Kindheit und die Kindheit seiner Freunde erinnert. Es spielt die Punk-Rock-Band „The Holy Island“. Alle Teilnehmer sind in den anschließenden Diskussionen aufgefordert, ihre Erinnerungen einzubringen und vielleicht Vergleiche zu heute zu ziehen.

In den Lesungen nimmt der Zuhörer teil an Nächten im Bombenkeller, der Eroberung des Landes durch alliierte Truppen, dem Einbruch der Flüchtlinge, Hungerjahre sowie Währungsreform und Wirtschaftswunder. Aus der Perspektive eines Kindes wird ein Blick auf die Erwachsenen geworfen, die viel zu beschäftigt waren, um sich allzu viel um die vielen Kinder zu kümmern. Bredemeier: „Hauptsache, wir wurden satt und blieben gesund. Wer sich damals bilden und aufsteigen wollte, hatte es schwer, nicht nur, weil es dafür kaum Einrichtungen gab, sondern weil auch Eltern und Verwandte, so gut sie es sonst meinten, mit solchen Wünschen wenig anfangen konnten.“ Der Autor fügt hinzu: „Wir waren arm wie die Kirchenmäuse, aber wir hatten auch viel Spaß.“



Jede Flasche muss per Hand gerüttelt werden

Was aus einem Schaumwein einen Champagner macht – Lese in den Korb, nicht in Büten

Um es vorwegzusagen, einen deutschen Champagner gibt es nicht, obwohl in Deutschland 1,73 Millionen Liter dieses Getränks jährlich zu besonderen Anlässen getrunken werden.

Damit liegen wir mit dem Pro-Kopf-Konsum weltweit auf dem 15. Platz. An erster Stelle liegt Frankreich, der Champagner-Produzent. Die französische Bezeichnung ‚Champagne‘ ist markenrechtlich geschützt und darf nur für ein Produkt benutzt werden, das bestimmte Voraussetzungen erfüllt.

Ein in Deutschland produziertes Getränk, das durch Flaschengärung hergestellt wird, wird als Winzersekt bezeichnet. Aus Italien kommt der Spumante Metodo Classico, aus Spanien der Cava, aus Luxemburg der Vin Mousseux oder Crémant.

Was macht aus einem Schaumwein einen Champagner? Die wichtigste Voraussetzung ist das streng abgegrenzte Anbaugebiet, das eine Fläche von zirka 34 000 Hektar umfasst. Es ist die Champagne, die sich im Nordosten Frankreichs befindet.

Darüber hinaus werden sehr strenge Qualitätsmaßstäbe angelegt, damit sich ein solches Getränk mit dem Namen Champagner schmücken darf.

Es müssen pro Hektar 7 000 bis 8 000 Reben angepflanzt werden, das ist erheblich mehr als in anderen Weinbaugebieten. Der Maximalertrag auf dieser Anbaufläche darf aber 15 500 Kilo Trau-



Weltweit belegen wir Platz 15 der Sektkonsumenten-Hitliste. Die Franzosen sind da ganz vorne. Sie haben deswegen auch für größere Gebinde besondere Namen. Sollte einen mal ein ganz großer Durst befallen so greif er zu „Melchisedech“, der 30-Liter-Flasche. Santé. Foto: ingimage

ben nicht übersteigen. Die Lese muss per Hand und nicht maschinell, in einen Korb und nicht in Büten durchgeführt werden. Als Rebsorten werden hauptsächlich die Rebsorten Chardonnay, Pinot Meunier und Pinot Noir angepflanzt.

Nach der Lese wird aus dem Most durch alkoholische Gärung der Grundwein hergestellt, der dann in im zweiten Schritt unter Zugabe von Rohr- oder Rübenzucker in der Flasche weiter gären kann. Das geschieht so zwischen den Monaten März und Mai. Die Flaschen sind dann noch mit einem speziellen Kronkorken versehen.

Dann wird es anstrengend. Jede Flasche muss an 21 Tagen in den meisten Kellereien per Hand gerüttelt werden. Ein erfahrener „Rüttler“ soll um die 50.000 Flaschen pro Tag bewegen. Das gibt kräftige Unterarme. Bei diesem Vorgang wird der Lagerungswinkel zwischenzeitlich verändert, bis sie zum Schluss mit dem Flaschenhals nach unten zeigen.

Danach wird nach einer bestimmten Methode die sich abgesetzte Hefe entfernt. Diesen Vorgang nennt man „Degorgieren“. Da bei diesem Vorgang die Flaschen an Inhalt verlieren, muss dieser wieder aufgefüllt werden. Da hat je-

der Hersteller sein Geheimnis, mit welchem Grundwein er den Flüssigkeitsverlust wieder ausgleicht. Je nach Geschmacksrichtung kommt noch eine bestimmte Zuckerlösung hinzu, sodass der Verbraucher hinterher zwischen den Geschmacksrichtungen von „Ultra Brut“ bis „Doux“ auswählen kann. Interessant sind auch die Namen der Flaschengrößen.

So heißt eine 0,75l-Flasche Imperial, 1,5l-Flasche Magnum, 3l-Flasche Jeroboam, 4,5l-Flasche Rehoboam, 6l-Flasche Methusalem, 15l-Flasche Nebukadnezar und die 18l-Flasche Melchior oder Goliath.



ZEIT FÜR NEUES



Man kann wuchtige Holzbohlen verlegen, möglichst welche aus witterungsbeständigem Material, oder man nimmt vorgefertigte Elemente, die leichter zu verlegen sind.

Nach dem Winter ist bei vielen die Liste der Neuerungen für die Wohnungseinrichtung recht lang. Einiges steht im Wege, anderes ruft nach Wechsel.

Man muss ja nicht gleich alles leer räumen

Wann, wenn nicht jetzt? Der Winter gehört bis auf Weiteres der Vergangenheit an und damit die Zeit, wo einem viel aufgefallen ist: Einige Fenster sind gammelig geworden, ähnlich ist es der ein oder anderen Tür ergangen, womöglich sehen einige Dachziegel so aus, als wenn sie beim nächsten Luftzug runterrutschen würden.

Beim Thema Dach steht eventuell noch ein Ausbau-Stau ins Haus, die Familie wird ja immer größer, und der Außenbereich hat auch einige Wünsche offengelassen. Farbe blättert ab, die Terrasse könnte mal einen neuen Holzboden vertragen, und so eine Kleinigkeit wie die Türklingel hat auch ihre Tücken, und ihr Klang geht einem schon seit Langem auf die Nerven. Vom Bad ganz zu schweigen. Das verträgt locker mal neue Fliesen oder Armaturen, mache Modetorheiten von vor 20 Jahren braucht man ja nicht noch weitere 20 Jahre auszuhalten.

Bei der Wohnungseinrichtung ist die Liste der anstehenden Neuerungen auch schon recht lang. Man sollte es ja nicht gleich so machen wie auf dem Bild oben und alles leer räumen, um Platz zu machen. Kurzum: Es ist Zeit für Neues, also anpacken. Wir geben auf diesen vier Sonderseiten einige Anregungen und Tipps, wie man schöner wohnen kann. Man muss ja nicht gleich eine Kernsanierung von Haus, Hof und Wohnung in Angriff nehmen, ein frischer Anstrich wirkt oft Wunder.



**Ihre Immobilie liegt
uns am Herzen.**


CENTRONA
HAUSVERWALTUNG GMBH
Am Büchenschütz 20 • 45527 Hattingen
Tel.: 023 24 / 68645 - 0
www.centrona.de

Wohnungseigentums- / Mietverwaltung
mit bautechnischer Fachberatung

Verkauf & Vermietung
Wertgutachten, Kaufberatung, Bonitätsprüfung

Neuer Balkon

Wo der Sommer mit lauschigen Temperaturen vor der Wohnungstür steht, bieten sich Balkone und Terrassen an, sie wohnlicher zu gestalten. Das Angebot ist groß, der Fachmann berät gerne. Man kann wuchtige Holzbohlen verlegen, möglichst welche aus witterungsbeständigem Material, oder man nimmt vorgefertigte Elemente.



Anja Wittig

Home Staging – was ist das denn?

Am einfachsten erklärt man Home Staging mit dem Vergleich zum Autoverkauf: Was tun Sie, wenn Sie ihr Fahrzeug verkaufen möchten? Sie fahren durch die Waschstraße und räumen es auf. Genau das macht Anja Wittig mit Immobilien, die verkauft werden sollen. Das Ziel ist, dass Interessenten sich auf den ersten Blick in die Immobilie verlieben. „Ich freue mich immer sehr, wenn Käufer mir erzählen, wie Home Staging Ihnen geholfen hat, das Potential einer Immobilie zu erkennen – und dass sie mit gutem Gefühl gekauft haben – manchmal sogar für einen höheren Preis als gefordert – weil sie das Haus oder die Wohnung unbedingt haben wollten.“ so Anja Wittig. Als Marketing Fachfrau mit einem Diplom in Innenarchitektur und Raumgestaltung stieß Anja Wittig 2010 auf das Thema Home Staging. Von Anfang an engagiert sie sich im Berufsverband, der „Deutschen Gesellschaft für Home Staging und Redesign“ und ist als Bundeslandkoordinatorin von NRW Ansprechpartner für die Mitglieder vor Ort. In den letzten 5 Jahren haben weit über 100 Immobilien in kurzer Zeit und zu Bestpreisen mit ihrer Unterstützung neue Besitzer gefunden. Der Einsatz von „raumcouture“ kostet den Verkäufer in der Regel ca. 1–3 % der Verkaufssumme und die Erfahrung zeigt, dass

raumCOUTURE
Einrichtungsberatung & Home Staging

Der erste Eindruck zählt -
Immobilien schneller zum Bestpreis verkaufen!

vorher

nachher

VERKAUFT
bei der 1. Besichtigung zum Wunschpreis.

Anja Wittig | Mobil: 01 76 - 70 05 98 04 | www.raum-couture.de

durch die optimale Präsentation meist das obere Ende des realistischen Verkaufspreises erreicht wird.

Das **Image** Magazin wünscht Anja Wittig weiterhin viel Erfolg!



Heizung auf Sommerbetrieb schalten

Wenn es draußen warm ist, sind in deutschen Haushalten die Heizkörper abgedreht, wertvoller Brennstoff wird eingespart. Dennoch können auch in den warmen Monaten durch die Heizung mehrere Hundert Euro an Kosten entstehen. Schuld ist die Umwälzpumpe, die sich in je-

dem Heizungskeller findet. Die Umwälzpumpe sorgt dafür, dass warmes Wasser aus dem Kessel zu den Heizkörpern gelangt – dafür benötigt sie Strom. Vor allem ältere Pumpen sind oft Energiefresser. Das macht sich im Geldbeutel bemerkbar, wenn sie unbemerkt im Sommer weiterlau-

fen. Bei älteren Heizungen lohnt es sich daher, die Anlage in der warmen Jahreszeit auf Sommerbetrieb zu schalten. Denn dann wird nur noch der Warmwasserspeicher beheizt, während die Umwälzpumpe abgestellt ist.

Wer eine moderne Heizanlage besitzt muss sich darüber keine Gedanken machen: Neue Systeme passen ihren Betrieb automatisch der jeweiligen Jahreszeit an – und sind auch sonst deutlich effizienter. Laut der Initiative Zukunft Erdgas lohnt sich die Anschaffung, wenn der bestehende Heizkessel 15 Jahre und älter ist. Eine moderne Erdgas-Brennwertheizung setzt mit ihrem hohen Wirkungsgrad den eingesetzten Brennstoff nahezu komplett in Wärme um. Das spart Heizkosten und entlastet die Umwelt von klimaschädlichen CO₂-Emissionen.

txn-p. Moderne Gas-Brennwert-Geräte stellen sich automatisch auf die Jahreszeit ein. Bei älteren Geräten sollte in der warmen Jahreszeit per Hand auf Sommerbetrieb umgeschaltet werden. Dadurch wird die Umwälzpumpe abgeschaltet, was viel Strom spart. Die Warmwasserversorgung ist dennoch gewährleistet. Foto: Zukunft Erdgas e.V./txn-p



Verkauf
 Vermietung
 Verwaltung

Rund um die Immobilie
sind wir für Sie da!

BRÜCKNER
IMMOBILIEN

VERWALTUNG · VERMITTLUNG · VERKAUF

Tel.: 0 23 24 / 5 37 67

Bruchstr. 45 · 45525 Hattingen

txn-p

Problemloser Wechsel

Tür parkt platzsparend am Wannenrand

Lieber ein entspannendes Bad genießen oder eine erfrischende Dusche nehmen? Gerne hat man jeden Tag aufs Neue die Wahl. Doch gerade bei kleinen oder unglücklich geschnittenen Bädern gibt es oft nur Platz für Dusche oder Badewanne.

Die Lösung: eine Teilsanierung, bei der die alte Wanne durch eine innovative Duschwanne ersetzt wird, die beide Funktionen vereint. Neuartige Duschwannen verwandeln sich mit nur wenigen Handgriffen einfach von einer großzügigen Dusche in eine komfortable Badewanne (www.hsk.de). Die leicht zu handhabende Tür der Dobra Duschwanne macht diesen problemlosen Wechsel möglich. Fürs Duschen bleibt die Tür platzsparend in ihrer Parkposition am Wannenrand.

Verschluss zuverlässig über Magnetkraft

Für ein Vollbad wird die Tür einfach eingesetzt und zuverlässig über Magnetkraft geschlossen. Steht die Tür doch einmal versehentlich offen, verhindert ein Sicherheitsüberlauf, dass Wasser austritt.

Besonderer Pluspunkt: Der Duschbereich überzeugt mit seinen großzügigen Platzverhältnissen, die Badewanne mit komfortabler Ausstattung. Kompromisse waren gestern!

Zusammen mit einem Wandverkleidungssystem entsteht ein moderner und pflegeleichter Dusch- und Badebereich im Handumdrehen ohne viel Staub. Denn alte Fliesen müssen nicht entfernt werden, sondern verschwinden einfach hinter den neuartigen Dekorplatten. Besonders schön: Rückwand und Wannenverkleidung aus einem Guss, zum Beispiel in einheitlichem Stein-, Holz- oder Metalllook. *spp-o*



Dobra von HSK verbindet Duschen und Baden ideal – zusammen mit dem Wandverkleidungssystem RenoDeco optimal für die Teilsanierung. Foto: HSK Duschkabinenbau KG/akz-o



Die Dachpfannen als äußerste Schicht sollten natürlich intakt sein. Wichtiger ist jedoch, dass die darunter liegende Unterdeckbahn zuverlässig Wind und Regen fernhält und gleichzeitig diffusionsoffen ist.

Richtig gut gedämmt

Herausforderung für Dachhandwerker

Wenn das Dachgeschoss als Wohnraum genutzt werden soll, muss das Dach bauphysikalisch richtig konzipiert und gut gedämmt sein. Das klingt banal, aber vielen ist nicht bewusst, welche Herausforderung dies selbst für erfahrene Dachhandwerker bedeutet.

Der Aufbau eines Daches geht über die sichtbaren Elemente hinaus und besteht aus mehreren Ebenen. Die Dachpfannen als äußerste Schicht sollten natürlich intakt sein. Wichtiger ist jedoch, dass die darunter liegende Unterdeckbahn zuverlässig Wind und Regen fernhält und gleichzeitig diffusionsoffen ist.

Damit sich kein Schimmel bildet

Denn so kann zum Beispiel eventuell in die Dämmschicht eindringende Raumnutzungsfeuchte schnell wieder abtrocknen, sodass sich kein Schimmel bilden kann und die Dämmschicht ihre Funktion auch auf Dauer sicher erfüllt. Die Spezialfolie Delta-Maxx X wird diesen Anforderungen spielend gerecht und ist darüber hinaus extrem reißfest. Sie lässt sich dank der Durchtrittssicherheit und der doppelten Klebezone gut verarbeiten und schützt die Dämmschicht, selbst wenn sich bei einem Sturm einzelne Dachpfannen lösen.

Luft- und Dampfsperre

Eine Luft- und Dampfsperre wie „Delta-Reflex“ sorgt von innen dafür, dass keine wertvolle Heizenergie entweicht und dass Raumnutzungsfeuchte von der Wärmedämmung ferngehalten wird. So will es nicht nur die Energieeinsparverordnung, auch die Bewohner der Dachwohnung profitieren von angenehm warmen und damit sehr wohlhlichen Räumen, ohne dafür teuer bezahlen zu müssen. *txn-p*

ISS Immobilien Service Seider GmbH

Vermitteln | Verwalten | Verkaufen

Wir tun was.



Roonstraße 17
Fon 0 23 24 - 91 95 980
Fax 0 23 24 - 91 95 989

45525 Hattingen
iss-udo.seider@web.de
www.iss-seider.de

Beste Leistung auch MIT Bestellerprinzip!

In dieser Ausgabe möchten wir, die Immobilien Service Seider GmbH, Ihnen die neueste Information rund um die Immobilienwirtschaft geben. Sicherlich haben Sie es den Medien bereits entnommen. Trotzdem möchten wir mit gutem Beispiel voran gehen und Ihnen noch einmal die neueste Information rund um den Immobilienmarkt mitteilen. Mit dem Inkrafttreten des Bestellerprinzips am 1. Juni 2015 dürfen Wohnungssuchende wieder aufatmen, denn die Neuregelung sieht vor, dass Vermittlungsgebühren für Wohnobjekte ab sofort von demjenigen getragen werden müssen, die die Leistung des Maklers bestellen. Wohnobjekte zur Miete sind daher in Deutschland für Interessenten provisionsfrei, sofern sie dem Makler nicht einen schriftlichen Suchauftrag erteilt haben und er Ihnen Objekte anbietet. Wir, die Immobilien Service Seider GmbH, praktizieren diese Gesetzesänderung schon lange, denn für uns steht der zufriedene Kunde im Mittelpunkt.

Dünger, dem Profis trauen

Wenn sich der Rasen vom Vertikutieren im Frühjahr erholt und der Kalk gegen einen übersäuerten Boden sich aufgelöst hat, ist es empfehlenswert die gesamte Fläche zu düngen.

Denn nur in den seltensten Fällen verfügen Böden über einen Nährstoffvorrat, der eine ausreichende Versorgung des Rasens sicherstellt.

Spezieller Rasendünger ersetzt die von den Pflanzen der Erde entzogenen Nährstoffe: Stickstoff, Kalium, Phosphor, aber auch Magnesium und Spurenelemente. Landschaftsgärtner, die beispielsweise den Rasen in den deutschen Fußballstadien pflegen, versorgen ihre Flächen in der Regel dreimal im Jahr mit Langzeitdünger.

Viele setzen dabei auf die Produkte der Firma Hauer, dem Schweizer Marktführer für Rasendünger. Auf deren Qualität vertraut auch Willi Droste, der leitende Platzwart von Borussia Dortmund.

Lieber seltener und mehr

Damit Hobbygärtner ihren Rasen genauso gut mit Dünger versorgen können, wie es die Profis seit Langem tun, hat der Schweizer Marktführer Hauer das dreistufige Düngersystem auch in kleineren Packungsgrößen unter dem Namen „Progress“ in den Handel gebracht.

Durch den hohen Langzeitstickstoffanteil von mindestens 60 Prozent wirken die „Progress“-Dünger umweltschonend, und es besteht auch auf sandigen Böden keine Auswaschungsgefahr. Wichtig ist, dass Rasendünger immer sehr gleichmäßig auf die ganze Rasenfläche aufgebracht wird. Beim Auswerfen mit der Hand wird das Granulat oft zu unregelmäßig verteilt. Deshalb nutzen ungeübte Hobbygärtner am besten einen Düngestreuer. Genauso wichtig ist die Wasserversorgung. Faustregel: täglich je nach Temperatur zwischen einem und sieben Liter pro Quadratmeter. Und: Lieber seltener und mehr als umgekehrt.



Wie auf dem Golfplatz

Grundsätzlich gilt bei der Rasenpflege: Lieber seltener und mit hohen Mengen als oft und mit geringen Wassergaben beregnen. Foto: Hauer

Viele Gartenbesitzer träumen von einem gleichmäßig dichten und gepflegten Rasen – mit der richtigen Pflege ist das durchaus möglich

Einen Rasen zu haben, der so gleichmäßig dicht und gepflegt ist, wie in einem Fußballstadion oder auf einem Golfplatz, davon träumen viele Gartenbesitzer. Mit der richtigen Pflege ist das durchaus möglich, aber man muss schon etwas dafür tun und besonders jetzt nach dem Winter seinem Rasen mehr Aufmerksamkeit schenken.

„Sobald das Gras wieder wächst, kann gemäht werden. Normalerweise ist ab Ende März bis April der beste Zeitpunkt für den ersten Schnitt“, erklärt Gartenbau Ingenieur Pitt Frühhaber, Fachberater für Profi-Anwender beim Schweizer Düngemittelhersteller Hauer.

Mähzyklus bis in den Herbst halten

„Die ideale Schnitthöhe für den Rasen im Garten liegt bei etwa vier Zentimetern. Wichtig für das perfekte Erscheinungsbild ist, dass möglichst bis in den Herbst hinein ein regelmäßiger Mähzyklus eingehalten wird.“ Im Frühling gibt es zumeist einige Stellen im Rasen, die sind verfilzt oder es hat sich Moos ausgebreitet.

Wasser, Licht und Nährstoffe können dadurch nicht mehr gut in den Boden gelangen, und wenn man nicht eingreift, verdrängt das Moos auf Dauer die Graspflanzen. Deshalb sollte der Rasen im Frühjahr immer vertikutiert werden. Dafür muss man sich

nicht unbedingt einen eigenen Vertikutierer zulegen. In gut sortierten Baumärkten und Gartencentern werden motorbetriebene Geräte auch verliehen. Der Vertikutierer wird gleichmäßig sowohl in Längs- als auch in Querrichtung über die Fläche bewegt. Dabei dringt die mit Widerhaken versehene Messerwelle des Geräts senkrecht in die Grasnarbe ein und reißt die flach wurzelnden Moosflechten und Verfilzungen heraus.

Pflanzen werden in Mitleidenschaft gezogen

„Wichtig ist, dass die Messer nicht tiefer als drei Millimeter in die Erde greifen, da sonst die Graspflanzen zu stark in Mitleidenschaft gezogen werden“, so Frühhaber. „Um den Rasen nicht zu stark zu strapazieren, sollte das Gerät höchstens ein- bis zweimal pro Jahr zum Einsatz kommen.“

Ist die Rasenfläche nach der Moosentfernung an einigen Stellen ausgedünnt, können die Lücken mit hochwertigem Rasensamen neu eingesät werden. Um bei Übersäuerung des Bodens den pH-Wert zu regulieren, sollte nun auch gekalkt werden. Gräser wachsen ideal bei einem Wert von 6,0 bis 6,5.

Testverfahren zur einfachen Messung gibt es im Fachhandel. Da Moos und Unkraut sauren Boden bevorzugen, wird durch den Kalk einem erneuten Befall vorgebeugt.

**Bommerholzer
Baumschulen**

Der Sommer ist da!

Jetzt unser blühendes Sortiment an Stauden, Beet- und Balkonpflanzen sowie Rosen- und Ziersträuchern pflanzen!
Große Sortenauswahl an Container-Obstbäumen!

Die Containerbaumschule mit Qualität und fachlicher Beratung!



Bommerholzer Str. 98 • 58456 Witten-Bommerholz
Tel.: 0 23 02/ 66 05 0 • Fax: 0 23 02/ 7 13 30 • Mo.-Fr. 8-18 Uhr • Sa. 8-14 Uhr
Internet: www.bommerholzer-baumschulen.de





Sie werden von Gräsern oder Büschen ganz unbemerkt abgestreift. Eine erwachsene Zecke kann dabei bis auf eine Höhe von 1,50 Metern gelangen. Deswegen sollten Hobbygärtner bei Arbeiten im eigenen Grün stets geschlossene Kleidung sowie Handschuhe tragen und sich nach jedem Aufenthalt im Freien gründlich absuchen. André Hirtz, www.zecken.de

Blutsauger machen sich überall auf Nahrungssuche

Auch wenn sich der Mythos hartnäckig hält: Zecken lassen sich nicht von Bäumen fallen

Gartensaison ist auch Zeckensaison. Wenn die Sommersonne zu Hacke und Spaten lockt, sind Zecken nicht weit. Die Blutsauger machen sich überall dort auf Nahrungssuche, wo langes Gras und Büsche wachsen - auch im heimischen Garten.

Das hat eine Studie der Universität Hohenheim bestätigt, welche die Zeckengefahr in Gärten im Großraum Stuttgart untersucht hat. Ein Zeckenstich kann Erkrankungen wie Frühsommer-Meningoenzephalitis (FSME) oder Borreliose übertragen. Wer einer Erkrankung zuverlässig vorbeugen möchte, sollte sich gegen FSME impfen lassen.

Gepflegt oder naturbelassen

Ob ein Grundstück gepflegt oder naturbelassen ist, macht keinen Unterschied. „Gartenbesucher sollten sich nach einem Gartenaufenthalt auf Zecken absuchen und vor allem in Süd- und Mit-

teldeutschland auch impfen lassen“, rät Parasitologin Professor Dr. Ute Mackenstedt von der Universität Hohenheim.

Weite Strecken

Zecken legen über andere Tiere weite Strecken zurück. Ein Grund für die Verbreitung der Zecken in Gärten sind vermutlich Wild- und Haustiere sowie Vögel. Zecken heften sich zum Beispiel an Rehe und Füchse und legen so weite Strecken zurück. Je näher ein Grundstück am Wald liegt, desto mehr Zecken gibt es. Aber auch in 500 Meter vom Wald entfernten Gärten sind noch viele Zecken zu finden, etwa 20 Prozent des Zeckenanteils von Waldrandgrundstücken. Gärten ohne Unterholz mit kurzem Rasen haben zwar weniger Zecken, sind aber auch nicht zeckenfrei.

Auch wenn sich der Mythos hartnäckig hält: Zecken klettern nicht auf Bäume, um sich von dort herabfallen zu lassen. Sie wer-

den von Gräsern oder Büschen ganz unbemerkt abgestreift. Eine erwachsene Zecke kann dabei bis auf eine Höhe von 1,50 Metern gelangen. Deswegen sollten Hobbygärtner bei Arbeiten im eigenen Grün stets geschlossene Kleidung sowie Handschuhe tragen und sich nach jedem Aufenthalt im Freien gründlich absuchen.

Warten auf den Wirt

Tatsächlich werden Zecken von Gräsern oder Büschen unbemerkt abgestreift, wo sie in der Lauerstellung auf einen Wirt warten. Dieses Warten wird auch als „Questing“ bezeichnet. Doch woher weiß das von Natur aus blinde Spinnentier, wann es sich auf der „richtigen“ Questinghöhe befindet? Dieser Frage ist das Forscherteam um Dr. Hans Dautel von „Insect Services“ in Berlin nachgegangen. In Glaszylindern mit Holzstäben, die die Zecken erklimmen muss-

ten, haben die Forscher das Verhalten der Spinnentiere untersucht. Oft sitzen Zecken Tage oder Wochen unbeweglich an einer Stelle. Trotzdem sind sie aktiv und scannen ihre Umgebung auf Wirtstiere, welche sie am Geruch oder der Körperwärme erkennen.



Oft sitzen die Zecken Tage oder Wochen unbeweglich an einer Stelle. Trotzdem sind sie aufmerksam und scannen ihre Umgebung auf Wirtstiere. Fotomontage: www.zecken.de



10% Abholerrabatt auf Lagerware

Lounge-Ecke
Paradiso
649,95 €



Farbe: Manhattan Hellgrau oder Naturbraun; Material: Polyrattan
empf. VK 949,95 €

Gartenstuhl
Luca
179,95 €

Rücken
verstellbar



Farbe: Naturbraun oder Manhattan Grau; Material: Polyrattan, Rückenlehne verstellbar
empf. VK 229,95 €

Lounge-Garnitur
Mariolu
799,95 €



45 cm Sitzhöhe; Farbe: Manhattan Grau, Graubraun oder Zweitongrau; Material: Polyrattan. empf. VK 999,95 €

Gartenstuhl
Moreno
179,95 €



Farbe: Manhattan Grau, Naturweiß oder Naturbraun; Material: Polyrattan inkl. Kissen
empf. VK 239,95 €



Die Blüten der Erdbeeren sind hellgelb bis weiß, haben eine glockige Form und verströmen einen angenehmen Geißblattduft. Foto: Lubera

Honigsüße Beeren haben eine wilde sibirische Seele

Bislang fiel die Ernte enttäuschend aus

Sie stammen aus den sibirischen Bergwäldern und alpinen Gebieten um Kamtschatka und den Kurilen. Dort trotzen sie frostigen Temperaturen bis zu minus 45 Grad und nutzen den kurzen Sommer, um schnell Blüten und dann Früchte zu tragen.

Botanisch gehören sie zu den Geißblattgewächsen (Caprifoliaceae), genauer zur Gattung der Heckenkirschen (Lonicera). Umgangssprachlich haben sie hierzulande viele Namen: Erdbeeren, Honigbeeren, Kamtschatka-Heckenkirschen, Maibeeren, sibirische Blaubeeren oder auch Gimolost.

Wer einen Strauch in seinem Garten hat, bei dem fiel die Ernte der schmackhaften Beeren jedoch bisher enttäuschend aus. Die Ursache liegt in ihrer Herkunft: Da sie an das kalte Klima Sibiriens gewöhnt sind, blühen sie bei uns bereits im Winter.

Zu dieser Zeit sind Bienen und andere Bestäuber jedoch noch im Winterschlaf, sodass sich aus den meisten Blüten keine Beeren entwickeln können – eine Herausforderung für die Züchtung. „Seit diesem Jahr gibt es mit ‚Blue Sea‘, ‚Blue Moon‘ und ‚Blue Velvet‘ neue Sorten, die erst im März blühen“, erklärt Markus Kobelt, Obstspezialist von „Lubera“.

Die Blüten der Erdbeeren sind hellgelb bis weiß, haben eine glockige Form und verströmen einen angenehmen Geißblattduft. Spätfröste können der Pflanze nichts anhaben. „Eine weitere Besonderheit macht die Erdbeeren zu einer botanischen Rarität: Sie sind sogenannte Doppelbeeren. Das heißt, ihre Blüten sind paarweise angeordnet und aus zwei Blüten entsteht eine Frucht“, schwärmt Kobelt. Die Beeren selbst sind blau, länglich geformt und mit einem leichten Reif überzogen. Sie schmecken honigsüß und erinnern aromatisch an Heidelbeeren. Ihr hoher Anteil an Vitamin B, C und D sowie ihr hoher Pektin- und Carotiningehalt machen die Beeren zu einer gesunden Leckerei, der sich auch gut zu Marmelade, Gelee oder Saft verarbeiten lässt.



Veranda-Junkies

Duftende Tomatensträucher, Karotten, Salat und frische Kräuter, knackige Paprika, saftige Äpfel und sonnengereifte Erdbeeren direkt von der Pflanze genascht – Anbau und Ernte von eigenem Obst und Gemüse ist seit Langem kein notwendiges Übel mehr, es ist Genuss pur. Neue Sorten zu entdecken, Pflanzen zu hegen und zu pflegen, macht auch aus Vollblutstädtern engagierte Hobbygärtner. Ein Blick in die Regale von Buchhandlungen bestätigt dies: Es wimmelt nur so von „Urban Gardening“-Ratgebern wie „Veranda Junkies“. Einige machen zusätzliche die Balkongärtner und ihren Lebensstil zum Thema.

„Veranda Junkies“ von Cornel Rüegg und Sabine Reber. Foto: GPP

Augustastraße 85
58452 Witten
Fon: 02302 - 9 33 65 70

Öffnungszeiten:
Montag geschlossen
Di. bis Fr. 9:30 - 18:00
Samstag: 9:00 - 18:00



Ein Chor mit Grundschulern eröffnete das erste interkulturelle Sommerfest auf dem Marktplatz in Welper mit internationalen Volksliedern, darunter welche auf Türkisch. Auf Initiative der ehrenamtlichen Ortsvereine der AWO Ennepe-Ruhr haben sich annähernd 30 verschiedene Initiativen, Vereine, Institutionen, Schulen an dem Fest beteiligt. Fotos: THS



Schulsozialarbeiterin Lena Maßloch eröffnet die Partie mit dem Königbauern auf e5. Am Stand der Gesamtschule Hattingen wurde unter anderem das Spiel der Königinnen angeboten.

Solidarität mit Flüchtlingen

Das erste interkulturelle Sommerfest

Anfangs sah es etwas trübe aus, auch der Wetterbericht versprach nichts Gutes. Aber das erste interkulturelle Sommerfest auf dem Marktplatz in Welper fiel dennoch nicht ins Wasser. Im Laufe des Tages klarte es auf, und das bunte Fest erfreute Publikum und Veranstalter gleichermaßen.

Auf Initiative der ehrenamtlichen Ortsvereine der AWO Ennepe-Ruhr kamen annähernd 30 verschiedene Gruppen zusammen und boten dem Publikum ein abwechslungsreiches Programm mit Bühnenauführungen, Infoständen und allerlei Leckereien.

Die Teilnehmer im Vorbereitungskreis - Kirchen, Schulen, Kitas, Vereine, Seniorenzentrum und der Handel - wollten mit dem Fest Solidarität mit Flüchtlingen und Menschen mit Migrationshintergrund zeigen. Die Veranstalter waren sich einig, dass Hattingen seit jeher von Vielfalt geprägt ist und von dieser Vielfalt in hohem Maße profitiert.

Wer sich angenommen fühlt, wird sich einbringen

„Hass, Rassismus und Menschenfeindlichkeit dürfen daher in Hattingen keinen Platz haben“, erklärte Barbara Helberg-Gödde von der AWO. Nur wer sich in Hattingen willkommen und angenommen fühlt, wird sich auch aktiv einbringen. Die Veranstaltergemeinschaft wollte ein deutliches Zeichen gegen Fremdenfeindlichkeit setzen und veranstaltete deshalb dieses große, gemeinsame interkulturelle Sommerfest auf dem Marktplatz in Welper.

„Wir begrüßen es, dass viele Initiativen und Gruppen sich an diesem Fest aktiv beteiligt haben“, erklärte Hansjörg Federmann, Pfarrer der evangelischen Kirchengemeinde Welper-Blankenstein.

Auf dem Programm standen unter anderem: Chor der Erik-Nölting-Schule, Tanzgruppen, „Music Factory“, „Funky Girls“ und „Montagsfrauen“, Gesamtschul-Band, der Chor „Gospel Unlimited“, Märchenhöhle, Streetsoccer, Flohmärkte, Hüpfburg, Luftballon-Wettflug.

Nachwuchs zeigte Können

Löschzug Welper feierte 80sten Geburtstag

„Ein Junge wurde gemeldet, der an einem Hang abgestürzt war. Die Einsatzstelle befand sich am Leinpfad in Höhe der Straße Im Westenfeld. Dort war der Zehnjährige beim Spielen vier Meter tief an einer Felswand abgestürzt und lag noch in zwölf Meter Höhe oberhalb des Leinpfads.“

So oder ähnlich können Einsatzberichte der Feuerwehr lauten. Nach dem der Junge erstversorgt und stabilisiert war, konnte er mit einer speziellen Schleifkorbtrage abgeseilt werden. Dabei begleitete ihn ein besonders gesicherter Feuerwehrmann. Neben dem Hilfeleistungszug der Hauptwache waren die freiwilligen Einheiten aus Mitte und Welper eineinhalb Stunden im Einsatz.

Neben der Brandbekämpfung hat die Feuerwehr noch viele weitere Aufgaben wie die Rettung von Verunglückten, wie man an diesem Beispiel, nachzulesen unter presseportal.de/blaulicht/pm/69779/3022467, erkennen kann. Der Löschzug Welper macht das schon seit mehreren Jahrzehnten. Anfang Juni hat er seinen 80. Geburtstag gefeiert mit einem Tag der offenen Tür, wo vor allem der Nachwuchs sein Können zeigte.

Vier allein brauchte man, um die tragbare Spritze zu bewegen

„Anfang waren acht Männer aktiv. Vier allein brauchte man, um die tragbare Spritze zu bewegen“, sagt Feuerwehrsprecher Jens Herkströter. Vor 43 Jahren wurde dann die Jugendfeuerwehr gegründet. Nicht nur die Anzahl der Feuerwehrleute war in den Anfangstagen überschaubar, auch die Ausrüstung ist mit der heutigen Ausstattung nicht vergleichbar. Alles konnte in einer kleinen Garage verstaut werden. Die Wache befand sich an der Friedensstraße. In den 60er Jahren wurde sie an den heutigen Standort an der Marxstraße verlegt.

Die Jugendfeuerwehr verdankt ihre Entstehung einer kleinen Not. Da der Nachwuchs großes Interesse an der Arbeit der Feuerwehrleute zeigte, nahmen die Väter kurzerhand die lieben Kleinen mit auf die Wache, was teilweise zu lebhaft wurde.

Andere Feuerwehren im Kreis folgten dem Beispiel

Was tut man in einer solchen Situation, ohne das zarte Engagement der Kinder im Keim zu ersticken? Man gründete die erste Jugendfeuerwehr des Kreises, und zwar 1973. Das hat sich ausgezahlt, andere Feuerwehren im Kreis folgten dem Beispiel.

Heute zählt Welper 30 aktive Feuerwehrleute, 15 Ehrenmitglieder und 20 Köpfe bei der Jugendfeuerwehr. Beim Tag der offenen Tür zeigte der Nachwuchs eine Übung: Einsatz an einer Pkw-Unfallstelle. Das Auto war in eine Garage gefahren, und aus dem Motorraum quoll dunkler Rauch. Höchst Eile war geboten, die Insassen zu bergen und den Brand zu löschen, bevor das Feuer den Benzintank erreichte. Ein Höhepunkt bei der Leistungsschau war eine spektakuläre Fettexplosion.



Neben der Brandbekämpfung hat die Feuerwehr noch viele weitere Aufgaben wie die Rettung von Verunglückten. Der Löschzug Welper macht das schon seit mehreren Jahrzehnten. Anfang Juni hat er seinen 80. Geburtstag gefeiert. Foto: Brilo, Feuerwehr Hattingen



Der Löschzug Welper ist eine Institution im Ortsteil. Egal ob Weihnachtsmarkt, Markttag oder Tag der offenen Tür. Immer beteiligen sich Mitglieder des Löschzuges Welper bei den örtlichen Veranstaltungen. Aber das Wichtigste: 24 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr ist der Löschzug für die Bevölkerung einsatzbereit, dies alles ehrenamtlich und unentgeltlich. Im Durchschnitt wird der Löschzug Welper im Jahr zu 30 Einsätzen in und um Welper herum alarmiert. Der Übungsdienst beginnt donnerstags um 18 Uhr. Verstärkung ist beim Löschzug gern gesehen. Die Feuerwehr schreibt auf <https://de-de.facebook.com/pages/Freiwillige-Feuerwehr-Hattingen-Loeschzug-Welper>: „Wir suchen Dich! Bist Du 18 oder älter? Und hast Interesse an einem Hobby? Wo der Teamgeist im Vordergrund steht? Dann komm doch einfach mal bei uns am Gerätehaus in Welper, Marxstraße 8b, vorbei und lern uns kennen.“

Foto: Feuerwehr Hattingen-Welper

Neu im Sortiment

WE CARE



glutenfrei genießen



Jetzt erhältlich in allen **REWE Lenk** Märkten!

Thingstraße 21 · 45527 Hattingen-Welper
Heinrich-Puth-Straße 6-8 · 45527 Hattingen-Blankenstein



Mo. 29.6. bis Mi. 1.7. 10 bis 15 Uhr

Ferienworkshop

„Im Rausch der Farben“

für Kinder von 8 bis 12 Jahren
Anmeldung erforderlich!
Stadtmuseum Hattingen

Do. 2. + 9.7. 11 bis 13 Uhr

Ferien-Gaming

Kommt vorbei und zockt bei uns.
Ab 10 Jahren.

Stadtbibliothek Hattingen, Reschop Carré 1, 45525 Hattingen

Fr. 3.7. 10 bis 20 Uhr

Freier Freitag

„Eintritt frei“ im Museum

LWL Industriemuseum Henrichshütte

Fr. 3.7. 15 bis 16 Uhr

Mit Murmeln malen – wie geht das?

Für Kinder von 6 – 8 Jahren
Stadtbibliothek Hattingen, Reschop Carré 1, 45525 Hattingen

Fr. 3.7. 19 Uhr

Selbsthilfegruppe für verwitwete Menschen

Vereinshaus Vorhalle, Hagen, Lindenstraße 14, www.verwitwet.de

WERKSTADT

Fr. 3.7. 19–23 Uhr

Nachtrödelmarkt

Für Schnäppchenjäger und Raritätensammler. Eintritt frei!
Werkstadt Witten



Fr. 3.7. + 31.7. 18 – 23 Uhr

Nachtschicht

Die Hütte bei Vollmond
LWL Industriemuseum Henrichshütte

Sa. 4.7. 12 Uhr

Größer und schöner – Der Tierpark Bochum

Eintritt: 13 Euro, Anmeldung erforderlich
vhs Hattingen, Tel. (0 23 24) 204 3511 bis -3513

Sa. 4.7. 15 Uhr

Bunker-Tour

– die Führung durch den Luftschutzstollen

LWL Industriemuseum Henrichshütte

WERKSTADT

Sa. 4.7. 22 Uhr

Zone30@weekend

mit DJ Rabbi, VVK 6 €, AK 7 €
Die Party für alle ab 30 – mit netten Leuten und toller Musik!
Werkstadt Witten

So. 5./12./19./26.7.

10 bis 18 Uhr

Immer wieder sonntags...

LWL Industriemuseum Henrichshütte



So. 5.7. – So. 4.10.

Dampfzug-Fahrten mit der Ruhrtalbahn

Mit Volldampf von Hattingen nach Hagen und zurück. 8:25, 12:55 und 16:55 Uhr ab Hattingen.

Alter Bahnhof Hattingen, Bahnhofstraße 79, 45525 Hattingen
Ruhrtalbahn, Tel. (02 08) 309 98 30 10

So. 5.7. 11.15 Uhr

Judith Shklar und die Freiheit durch Eigentum

Philosophisches Café
Altes Rathaus, Untermarkt 9, 45525 Hattingen
vhs Hattingen, Tel. (0 23 24) 204 3511

Mo. 6.7. + Fr. 10.7.

Sommerakademie

Annette Bussfeld: Einstieg in die Bildhauerei

LWL Industriemuseum Henrichshütte

Mi. 8.7. 19 Uhr

Filmabend

Italiens Drama: „Rom, offene Stadt“

von Roberto Rossellini aus dem Jahr 1945 (93 Min.). Eintritt frei
LWL Industriemuseum Henrichshütte

Fr. 10.7. 15 bis 16 Uhr

Bilderbuchkino mit Bastelspaß

„Dr. Brumm steckt fest“ von Daniel Napp

Stadtbibliothek Hattingen, Reschop Carré 1

So. 12.7. 11 bis 13 Uhr

Grüne Werkstatt

Hexenkräuter und Zauberpflanzen

LWL Industriemuseum Henrichshütte



Bis So. 12.7.

Ausstellung

Kindheit in der Nachkriegszeit 1945 bis 1955

Stadtmuseum Hattingen

Bis So. 12.7.

Kunstaussstellung

„Summer in the City – draadwerken and much more“

Anneleen Hollen, Groningen (NL)
Städtische Galerie Altes Rathaus, Untermarkt 9, 45525 Hattingen
Kunstverein Hattingen e.V.

WERKSTADT

Di. 14.7. 20 Uhr

JAZZCAFÉ

Wittens Jazz-Treff°, Café Treff°
Eintritt frei! Werkstadt Witten

Fr. 17.7. 15 bis 16 Uhr

Unterwassercollagen selbstgemacht!

Für Kinder von 6 bis 8 Jahren.
Eintritt: 1,50 Euro, VVK ab 13.7.
Stadtbibliothek, Tel. (0 23 24) 204 3555, Reschop Carré 1, 45525 Hattingen

Sa. 18.7. 12–22 Uhr

Rock am See

Wiese vor dem Freizeitbad Heveney am Kemnader See

WERKSTADT

Sa. 18.7. 22 Uhr

Summer Cocktail Night

Ein WERKSTADT-Sommernachts-
traum, VVK 6 €, AK 7 €. Die WERKSTADT läutet die Sommer-Saison ein und beschert dem Partyvolk einen regelrechten Cocktail-Sommernachts-
traum! Die ganze Nacht über kosten sämtliche Cocktails der Karte nur 5 € – vom Caipirinha bis zum Sex on the Beach ist hier für jeden Geschmack etwas dabei. Aber nicht nur für sommerliche Getränke, auch für die passende Musik wird gesorgt sein.
Werkstadt Witten

So. 19.7. 6 Uhr

Rieselfelder Münster Vogelexkursion

Treffpunkt: Rathaus, Rathausplatz 1, 45525 Hattingen
Eintritt: 7,50 Euro, Anmeldung am Treffpunkt, vhs Hattingen, Tel. (0 23 24) 204 3511 bis -3513

So. 19.7. 11 bis 16.30 Uhr

MontanTicketRuhr

Ganztägiger Ausflug inkl. Bahnfahrten und Besuchen in den LWL-Industriemuseen Zeche Nachtigall Witten und Henrichshütte Hattingen
LWL Industriemuseum Henrichshütte

Mo. 20.7. 20 Uhr

Wolf Coderas „Session Possible“

LWL Industriemuseum Henrichshütte, Veranstalter: Henrichs, Tel. (0 23 24) 68 59 63

Di. 21.7. 16 Uhr
(jeden 3. Dienstag im Monat)

Talk im Pütt

Am Pütt, Kirchstraße 18,
Witten-Herbede

Mi. 22.7. 19 Uhr

Filmabend

„Fahrraddiebe“ von Vittorio de Sica + „La Strada – Das Lied der Straße“ von Federico Fellini

LWL Industriemuseum Henrichshütte

WERKSTADT

Mi. 22.7. und Do. 23.7. 18 Uhr

DJ Workshop

mit DJ Wollow, Teilnahme kostenlos, Café Treff°, satte Sonne und fette Beats – a winning combination! DJ Wollow zeigt euch die Basics an den Turntables und macht euch zum DJ für einen Tag – und wer weiß, vielleicht steckt ja in einem von euch das Nachwuchstalente von morgen? Werkstadt Witten

Fr. 24.7. bis So. 26.7.

Kemnader See- & Hafenfest

Seglerhaus/Hafen Heveney am Kemnader See

Fr. 24.7. 15 bis 16 Uhr

Bilderbuchkino mit Bastelspaß

Stadtbibliothek, Tel. (0 23 24) 204 3555

Sa. 25.7. 21.30 bis 23 Uhr

Nachts im Museum

Anmeldung erforderlich
LWL Industriemuseum Henrichshütte

WERKSTADT

Sa. 25.7. 22 Uhr

80er Party

Die Kult-Party mit den Kult-Hits
VVK 5 €, AK 6 €, Werkstadt Witten

Mo. 29.7. bis Fr. 7.8.

Hattinger Ferienspaß Wochenprogramme, Tagesausflüge und viele Aktionen für Kinder und Jugendliche

www.hattingen.de/jugendamt
Tel. (0 23 24) 204 3851



Bis So. 18.10.

Ausstellung

„Uomo e Macchina – Arbeit in der Toscana“

LWL Industriemuseum Henrichshütte

Bis So. 6.12.

Ausstellung

„Hattingen Untertage“ – Bergbau, Luftschutz und Versorgung

Museum im Bügeleisenhaus, Hattingen



Sa. 25.7. 19 Uhr

Pyrogames 2015

Faszination Feuerwerk, Bochum, Nordwiese an der Jahrhunderthalle

So. 26.7. 11 bis 16 Uhr

JOMO'S Modelleisenbahn- & Spielzeugmarkt

LWL Industriemuseum Henrichshütte



So. 26.7. 11–18 Uhr

Trödelmarkt

Westfalenhallen, Parkplatz A7

Fr. 31.7. 15 bis 16 Uhr

Stempeln – wie geht das?

Ob Radiergummi, Kartoffel oder Schaumstoff – alles ist zum Stempeln da. Oder?

Für Kinder von 6 bis 8 Jahren.
Stadtbibliothek Hattingen,
Reschop Carré 1
Eintritt: 1,50 Euro, VVK ab 27.7.
Stadtbibliothek, Tel. (0 23 24) 204 3555

Fr. 31.7. 19 Uhr

Selbsthilfegruppe für verwitwete Menschen

Vereinshaus Vorhalle, Hagen, Lindenstraße 14, www.verwitwet.de



Sa. 22.8. + So. 23.8.

10 bis 17 Uhr

Dortmunder Antik- und Sammlermarkt

Westfalenhalle 6

Alle Angaben ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten.

Weitere Infos z.B. unter:

www.lwl.org

www.lwl-industriemuseum.de

www.kulturforum-witten.de

www.jahrhunderthalle-bochum.de

www.westfalenhallen.de

www.vhs.hattingen.de

DUO
Optik & Akustik
Das Hattinger Haus für Sehen und Hören

- Brillen
- Sonnenbrillen
- Contactlinsen
- Hörgeräte

Untermarkt 4-8 (Neben dem Alten Rathaus)
45525 Hattingen · Tel.: 0 23 24 - 92 08 0
www.duo-optik-akustik.de

Ihre Anzeige im Image-Magazin

Sie sind SPITZE!

Zeigen Sie Ihre Stärken ...

www.kamk.de

ImageHattingen

info@kamk.de ☎ 023 02/983 8980

Image

Nächster Erscheinungstermin:

Donnerstag, 6.8.2015

Anzeigenschluss: Freitag, 24.7.2015

Image

Titelbild: Stadtwerke bei der Autoparty auf der Henrichshütte, Foto: Volker Dittmann
Herausgeber: Monika Kathagen · Thiestraße 7 · 58456 Witten
Verlag und Redaktion: Kathagen-media press
☎ 023 02/98 38 980 · Fax: 023 02/98 38 989 · E-Mail: info@kamk.de · www.kamk.de
Anzeigen und Redaktion: B. Bohner-Danz, C. Hamacher, M.+U. Kathagen, U. Lindner, R. Schletter, T. Strehl (Es gilt die Verlagsanschrift)
Verteilung: SDW Prospektwerbung, Bochum
Druck: Hitzegrad Print & Medien Service GmbH, Dortmund
Erscheinungsweise und Auflage: Monatlich, kostenlos, Auflage 23.000 Exemplare. Haushaltsverteilung u.a. in Zentrum, Welper, Blankenstein, Holthausen, Winz-Baak, Niederwenigern, Niederbonsfeld und z. T. Bredenscheid.
Es gilt die Preisliste Nr. 1 vom 1.3.2014. Die vom Verlag gestalteten Anzeigen und Texte bedürfen zur Veröffentlichung in anderen Medien der schriftlichen Genehmigung des Verlages. Für unverlangt eingereichtes Bild- und Textmaterial usw. übernimmt der Verlag keine Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.



HAMMERTALER BAUSTOFFE

Alle Artikel nur so lange der Vorrat reicht! Angebote gültig bis 31.07.2015. Preise inkl. MwSt.

Granitsplitt

Viele Größen und Farben auf Lager



ab **19⁹⁵**
pro 100 kg



5⁴⁹
pro 100 kg

Zuckersplitt

16/22



+ Premium Grillholzkohle
+ keine Tropenhölzer
+ ÖkoTest sehr gut



9⁹⁹
pro 10 kg
Sack

2⁹⁹
pro 3 kg
Sack

Grill-Holzkohle

Alsimac Super-Glut: damit die Grillparty ein Erfolg wird.

Bodenwaben

9⁹⁹
pro qm



Stabilisierungssystem für Splitt.
Stoppt Unkraut und Wurzelbildung.
Regenwasser wird zuverlässig drainiert.
Abmessung: 120 x 80 x 3 cm = 0,96 qm pro Platte

Beton

Wir produzieren schon ab 0,25m³



Bauschuttannahme und
Grünschnittverwertung für
alle Gärtner! (auch privat)



Hammertaler Baustoffe GmbH
Im Hammertal 99a
58456 Witten

Telefon 0 23 02 / 2 82 56-0
E-Mail info@hammertaler-baustoffe.com

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 6.00-17.00 Uhr
Sa. 6.00-12.00 Uhr

Internet:
www.hammertaler-baustoffe.com

- Unser Lagerprogramm
- Baustellenbeton schon ab 0,25 m³
 - Betonsteinpflaster in div. Farben
 - alle gängigen Randsteine und Blockstufen
 - Schüttgüter aller Art
 - Kunststoffrohre und Schächte